

Van 27 tot 31 augustus 2015 Groot jaarmarktweekend in Jette



Jetteinfo

Eind augustus vindt het traditioneel jaarmarktweekend plaats in Jette, met op 31 augustus de grote jaarmarkt als apotheose. Ook nu weer kunnen de Jettenaren het einde van de zomervakantie vieren met allerhande activiteiten en animatie, van sporttoernooien tot rommelmarkten, van optredens tot zelfs een heuse missverkiezing.

**DOSSIER
P. 19 TOT 25**

V.U.: HERVÉ DOYEN, BURGEMEESTER
WEMMELSESTEENWEG 100 - 1090 JETTE
02.423.12.11 | COMMUNICATIE@JETTE.IRISNET.BE
AFGIFTEKANTOOR BRUSSEL 9



10 SEPTEMBER 2015
VORMINGSSALON 4



20 SEPTEMBER 2015
AUTOLOZE ZONDAG 10



TRAM 9 13



KLASSIEK
IN DE ABDIJ 33



Een najaar vol uitdagingen



Ontdekkingen, ontspanning, onthaasting. Met een hoofd vol vakantieherinneringen en opgeladen batterijen gaan we opnieuw aan de slag en vrez

we misschien - hopelijk onterecht - de routine. Zowel op school als op professioneel, sportief of cultureel vlak staat de periode vlak na de vakantie dikwijls synoniem met bergen werk, extra organisatie en nieuwe uitdagingen. Jong of oud, iedereen heeft zijn specifieke uitdagingen en doelstellingen. Om er zonder kleerscheuren door te komen moeten we er met hart en ziel voor gaan en genieten van elk moment, maar ook af en toe wat gas terugnemen en de hulp van anderen aanvaarden... Dat is in elk geval hoe ik mij dag na dag probeer in te zetten voor de Jettenaren, met de hulp van mijn collega's en de mensen van het gemeentebestuur. En ook

voor ons zijn er talrijke uitdagingen dit najaar!

Zo blijven we ons verzetten tegen de vliegtuigroutes boven Brussel en oefenen we onverminderd druk uit bij de federale overheden. Ik herhaal het nogmaals: het is niet normaal dat Jette, en bij uitbreiding het hele Brusselse gewest, zo intensief overvlogen wordt. Het brengt niet alleen geluidsoverlast met zich mee, maar is ook om veiligheidsredenen onverantwoord.

Nog een uitdaging van formaat: de werken voor tram 9! Die starten op en rond het Koningin Astridplein begin september. De hinder zal onvermijdelijk zijn, maar in plaats van die te negeren, heeft de gemeente besloten om samen met het gewest het best te maken van dit immense project. Nogmaals: de gemeente en het gewest stellen alles in het werk om de hinder voor de handelaars tot een minimum te beperken, om de marktkramers en de markt zoveel mogelijk te ontzien en om de buurtbewoners zo goed mogelijk te informeren. Op pagina 13 van deze Jette Info vindt u alles over de fasering van de werken.

En laten we tot slot niet vergeten dat mijn collega's schepenen, het personeel van de gemeente en het OCMW, de politie en ikzelf dag na dag ijveren voor een aangename leefomgeving. Zo stellen we veiligheid en netheid voorop en werken we aan een menselijker samenleving en meer sociale cohesie. En dat doen we onder meer door evenementen te organiseren die iedereen weet te appreciëren, zoals de jaarmarkt die dit jaar plaatsvindt op 31 augustus!

Zoals altijd staan we klaar om onze verantwoordelijkheden met passie en enthousiasme op te nemen! Veel succes iedereen,

Hervé Doyen,
uw Volksvertegenwoordiger-Burgemeester



VRAGEN OVER
DE GEMEENTE JETTE ?
SURF NAAR
WWW.JETTE.BE

OPGELET:
ZOMERUURROOSTER
TOT 1 SEPTEMBER

ALLE DIENSTEN:
ma tot vrij
van 8.30u tot 14u

HET GEMEENTEHUIS
Wemmelsesteenweg 100
1090 Jette - Tel: 02.423.12.11

Dienst Bevolking, Burgerlijke
Stand en financiële dienst:
ma-di-woe-vrij
van 8.30u tot 14u
don van 13u tot 19u (vanaf 1 september)

Andere diensten:
ma-di-woe-vrij
van 8.30u tot 14u
don van 13u tot 16u (vanaf 1 september)

THEODOR 108
Léon Theodorstraat 108
1090 Jette - Tel: 02.423.12.11

Openbare Ruimte, Gemeentelijk
patrimonium, Grondgebied-
beheer, Mobiliteit, Duurzame
Ontwikkeling:
ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u
don van 13u tot 16u (vanaf 1 september)

Inhoudstafel

VORMINGSSALON



4

NIEUW OP
JETTE MET



9

AUTOLOZE ZONDAG



10

TRAM 9



13

JAARMARKT-
WEEKEND



19>25

VOLWASSENEN-
ONDERWIJS



27

JETSE ACADEMIE



32

KLASSIEK IN DE
ABDIJ



33

Het College van Burgemeester en Schepenen 2013 - 2018



Hervé DOYEN
Burgemeester
LBJ

- Veiligheid en Veiligheidscontract
 - Coördinatie en Algemene zaken
 - Voogdij O.C.M.W.
 - Wijkcontract
 - Communicatie en Informatie
- > hdoyen@jette.irisnet.be
02.423.12.19



Geoffrey LEPERS
1^{ste} Schepen
MR-OPEN VLD

- Franstalig onderwijs
 - Financiën
 - Openbare reinheid
 - Toerisme
 - Informatica & Nieuwe technologieën
 - Oudstrijders
 - Vervoer
- > gelpers@jette.irisnet.be
02.423.12.34 - 02.423.12.19



Bernard VAN NUFFEL
2^{de} Schepen
ECOLO-GROEN

- Openbare ruimte
 - Gemeentelijk patrimonium
 - Energiebeheer (URE, PLAGE, ...)
- > bvannuffel@jette.irisnet.be
02.423.12.08



Benoît GOSSELIN
3^{de} Schepen
LBJ

- Preventie
 - Sport
 - Buitenschoolse activiteiten en Kids' Holidays
 - Personeel
 - Bi-culturele infrastructuur
- > bgosselin@jette.irisnet.be
02.423.12.05



Claire VANDEVIVERE
4^{de} Schepen
LBJ

- Burgerlijke stand
 - Demografie
 - Sociale zaken
 - Gelijke kansen - Integratie - Mindervaliden
 - Leefmilieu
 - Kwaliteit van de dienstverlening aan de burger
- > cvandevivere@jette.irisnet.be - 02.423.12.05



Paul LEROY
5^{de} Schepen
LBJ

- Economisch leven en Handel
 - Animatie
 - Gezinnen en het Jonge kind, Franstalige jeugd
 - Gezondheid - Stedenbouw
- > pleroy@jette.irisnet.be
02.423.12.03



Brigitte GOORIS
6^{de} Schepen
MR-OPEN VLD

- Nederlandstalig onderwijs
 - Nederlandstalige jeugd
 - Nederlandstalige cultuur en Nederlandstalige zaken
 - Nederlandstalige senioren
- > bgooris@jette.irisnet.be
02.423.12.34



Christine GALLEZ
7^{de} Schepen
ECOLO-GROEN

- Mobiliteit
 - Woonklimaat / Huisvesting
 - Duurzame ontwikkeling
 - Agenda 21
 - Noord/Zuid relaties
- > chgallez@jette.irisnet.be
02.423.12.09



Jean-Louis PIROTTIN
8^{ste} Schepen
LBJ

- Franstalige cultuur (inclusief academie en bibliotheek)
 - Franstalige senioren
 - Bi-communautaire activiteiten
 - Werkgelegenheid
 - Leegstaande gebouwen en terreinen
 - Erediensten
- > jlpirottin@jette.irisnet.be
02.423.12.03



Brigitte De Pauw
Voorzitter OCMW
LBJ

- OCMW**
Sint-Pieterskerkstraat 47
> Secretariaat: 02.422.46.11
> Sociale dienst: 02.422.46.75
- Sociale Huisvestingsmaatschappij Jette Haard**
Voorzitter :
Benjamin Goeders
Essegem 3, Lahayestraat 282
> Tel. 02.478.38.35
- Permanenties diensten administratie, boekhouding en sociale dienst: maandag van 9u tot 12u en dinsdag van 13.30u tot 16.30u

Sociaal Woningbureau Jette

- Voorzitter :
Joseph Amisi
Residentie Essegem 2
Jules Lahayestraat 288
> Tel: 02.421.70.90

Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap

- Voorzitter :
Didier Paternotte
Léon Theodorstraat 204
> Tel: 02.421.65.00

Paul-Marie EMPAIN : Gemeentesecretaris

Van op de banken van de gemeenteraad...

Gemeenteraad van 24 juni 2015

Actieplan autodelen

Eind juni keurde de gemeenteraad de ontwerpovereenkomst goed die afgesloten werd tussen de gemeente, het Brussels Gewest en de autodeelbedrijven Optimobil (Cambio) en Zen Car. In een volgend stadium moet de gemeente de overeenkomst laten goedkeuren door het gewest en door de betrokken bedrijven. In het kader van haar proactieve beleid inzake mobiliteit, ziet de gemeente autodelen als een ideaal alternatief dat zelfs het onderwerp uitmaakt van een actieplan. De doelstelling van dit gemeentelijk autodeelplan is om tegen

2020 te streven naar 34 deelauto's in Jette. Momenteel zijn dat er acht. Deze ontwerpovereenkomst verhoogt niet alleen het aanbod van autodelen, maar draagt ook bij aan een vorm van zachte mobiliteit.

De volgende gemeenteraad vindt plaats op **30 september 2015 om 20u** in het Raadhuis, Kardinaal Mercierplein. U vindt de dagorde en de inhoud van elke gemeenteraadszitting op <https://publi.irisnet.be>.

10 september 2015: Vormingssalon Jette

Verhoog uw slaagkansen op de arbeidsmarkt

Begin september komen een twintigtal vormingscentra hun vormingsaanbod voorstellen in de Gemeentelijke Feestzaal tijdens de tweede editie van het Vormingssalon van Jette.

Mis deze kans niet!

Het Vormingssalon richt zich zowel tot studenten als tot werkzoekenden en werknemers. Het is de bedoeling de bezoekers te begeleiden bij hun zoektocht naar een vorming om hun talenten te ontplooiën, hun kennis te verdiepen of hun carrière een nieuwe wending te geven.

Zeer gevarieerd aanbod

Het is niet altijd even vanzelfsprekend om zich te verdiepen in het vormingsaanbod van het Brussels Hoofdstedelijk, het Vlaamse en het Waalse Gewest. Op het Vormingssalon zullen de bezoekers inlichtingen kunnen inwinnen over vormen in uiteenlopende domeinen zoals bouw, binnenhuisinrichting, informatica,...



Kom de mogelijkheden ontdekken en wie weet vindt u wel een vorming die aansluit bij één van uw talenten.

Vormingssalon

Donderdag 10 september 2015,
van 10 tot 16u

Gemeentelijke feestzaal
Kardinaal Mercierplein 10
Gratis toegang

Meer info:

Stéphanie Housiaux
Tewerkstellingsadviseur
02.422.31.13 - workinjette@jette.irisnet.be

Een initiatief van de Schepen van Tewerkstelling
Jean-Louis Pirottin

Aanwervings- en bevorderingsexamen Technisch Secretaris

Het Gemeentebestuur van Jette organiseert een aanwervings- en bevorderingsexamen Technisch Secretaris, functie technisch dossierbeheerder (niveau B). Aan de hand van dit examen wordt er een wervingsreserve aangelegd, met een geldigheid van 3 jaar. Als u wilt deelnemen aan dit examen, kan u zich inschrijven tot en met 18 september 2015.

De opdracht van een technisch secretaris bestaat eruit om de dossiers en of projecten die tot een specifiek technisch gebied behoren van A tot Z te beheren: uitwerking, opstarten, evalueren. Hier hoort ook uitgebreid advies verstrekken bij, aan de gebruikers, de werkkrachten, zijn hiërarchische overste.

De belangrijkste toelatingsvoorwaarde is een bachelordiploma (of gelijkstellingsattest) in verband met de technische functie.

Meer details over de toelatingsvoorwaarden, de jobinhoud en het examenprogramma vindt u terug op onze website www.jette.be (doorklikken op Tewerkstelling, Jobaanbiedingen, Jobaanbiedingen van het Gemeentebestuur).

Vanaf 1 september Traditioneel uurrooster gemeentebestuur

Tijdens de zomermaanden juli en augustus heeft het gemeentebestuur telkens een aangepast uurrooster. Vanaf 1 september herneemt de administratie haar gewoon uurrooster, met een avondpermanentie op donderdag.

Openingsuren vanaf 1 september

- **Het Gemeentehuis**
Wemmelsesteenweg 100
Dienst Bevolking, Burgerlijke Stand en FI-BEBO (financiële dienst):
Maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u > 14u,
donderdag van 13u > 19u.
Andere diensten:
Maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u > 14u,
donderdag van 13u > 16u
- **Theodor 108**
Léon Theodorstraat 108
De Diensten Leefomgeving: Grondgebied-beheer (Stedenbouw), Openbare Ruimte,



Gemeentelijk Patrimonium, Mobiliteit en Duurzame Ontwikkeling.
Maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u > 14u,
donderdag van 13u > 16u

Opgelet! Ter gelegenheid van de jaarmarkt zullen de gemeentediensten gesloten zijn op maandag 31 augustus 2015.

Zomeruurrooster tot eind augustus

Tot eind augustus geldt het zomeruurrooster voor het gemeentebestuur. Dit betekent dat de gemeentediensten dagelijks open zijn van 8.30u > 14u.

Sociaal project OCMW

Cultuur en sport voor kansarme gezinnen

Om elk kind de kans te geven deel te nemen aan culturele en sportieve activiteiten kunnen kansarme gezinnen voortaan terecht bij het OCMW van Jette voor bijstand.

Met het nieuwe schooljaar in het vooruitzicht worden gezinnen geconfronteerd met extra uitgaven voor school en buitenschoolse activiteiten. Aangezien het OCMW van Jette zich bewust is van het belang voor jongeren om te kunnen deelnemen aan dergelijke activiteiten, wil het kansarme gezinnen hierbij financieel bijspringen, in functie van hun sociale en financiële situatie.

Met dit gegeven voor ogen sloten het OCMW en het Centre Culturel van Jette onlangs een samenwerkingsakkoord om de toegang tot cultuur voor kansarmen te vergemakkelijken. Dankzij dit akkoord kan het OCMW-publiek genieten van een sociaal tarief (minimum 20% van de basisprijs) voor de ateliers en de vakantiestages georganiseerd door het Centre Culturel. Daarnaast zal ook een aantal plaatsen (20% van het totaal aantal deelnemers) voor deze doelgroep gereserveerd worden. Op basis van een sociaal onderzoek kan het OCMW ook bijspringen in de deelnamekosten om op die manier het aantal inschrijvingen te verhogen.

Sinds 2013 bestaan ook samenwerkingsovereenkomsten met andere organisaties, zoals het CFS (Centre de Stages Sportifs). Deze laatste heeft trouwens onlangs een nieuwe conventie gesloten met betere deelnemingsvoorwaarden voor de vakantiestages.



Ontplooiing en expressie

Sinds vorig jaar trekt het OCMW resoluut de kaart van het socioculturele door buitenschoolse activiteiten toegankelijker te maken voor kinderen uit kansarme gezinnen. Voor de jongeren is dit een ideale manier om zich te ontplooiën en uit te drukken, terwijl het de ouders de kans geeft om zich thuis in alle rust op andere gezinstaken

“ DE VOORGESTELDE ACTIVITEITEN ZIJN HEEL UITEENLOPEND (DANSEN, TEKENEN, TONEEL SPELEN, SCHILDEREN, ZINGEN, ...) OM ZOVEEL MOGELIJK DEELNEMERS AAN TE SPREKEN. ”



te concentreren. De voorgestelde activiteiten zijn heel uiteenlopend (dansen, tekenen, toneel spelen, schilderen, zingen,...) om zoveel mogelijk deelnemers aan te spreken.

Dankzij dit akkoord kunnen geïnteresseerde gezinnen zich nu al inschrijven voor het nieuwe schooljaar. Dat kan bij het OCMW dat eerst zal nagaan of het betrokken gezin voldoet aan de financiële voorwaarden om van deze bijstand te genieten.

Meer info:

OCMW Jette:

02.422.46.11

of cpas-ocmw@jette.irisnet.be

De Engelbewaarder valt in de prijzen

2.000 euro dankzij Solidariteitsklik

Onlangs sleepte het Jetse sociaal restaurant De Engelbewaarder 2.000 € in de wacht door deel te nemen aan een oproep voor solidaire projecten, gelanceerd door supermarktketen Carrefour. Met het geld heeft het sociaal restaurant een bain-marie met vier bakken gekocht om haar dienstverlening nog te verbeteren.

Carrefour België steunt al langer de sector van de voedselhulp. In 2014 lanceerde de warenhuisketen de actie Solidariteitsklik waarbij ze lokale verenigingen die voedselhulp organiseren voor minderbedeelden helpt via de financiering van een degelijke uitrusting. De Engelbewaarder was dit jaar één van de laureaten.

8.000 solidaire kliks

Via de actie Solidariteitsklik konden 45 Carrefour-hypermarkten een project rond voedselbedeling van een vereniging naar keuze ondersteunen. Vervolgens kon iedereen stemmen op één of meerdere projecten en kreeg elk project ten slotte een geldsom toegewezen naargelang het aantal behaalde stemmen. Het sociaal

restaurant De Engelbewaarder kreeg de steun van de hypermarkt van Drogenbos en haalde meer dan 8.000 stemmen, goed voor een cheque ter waarde van 2.000 €. Het geld werd gebruikt voor de aankoop van een hoogwaardig bain-marie-systeem om hun diensten in betere hygiënische omstandigheden te kunnen verder zetten.

Restaurant en ontmoetingsplaats

Al meer dan 12 jaar biedt De Engelbewaarder elke zaterdag, zondag en feestdag complete maaltijden tegen verminderde prijs. Tussen 2002 en 2014 serveerde de vzw 80.000 maaltijden en verdeelde ze zowat 40.000 kg levensmiddelen. Het restaurant is open voor iedereen en is tegelijkertijd een ontmoetingspunt voor de bewoners van Jette en om-

geving. Een mooi project dat gelukkig kan rekenen op de hulp van geëngageerde vrijwilligers.



De Engelbewaarder - Secrétinlaan 11-13

Meer info: lajosvida@skynet.be - 0498.21.51.08

10 en 11 oktober 2015

Afspraak op het Oxfam-ontbijt!

Naar aanleiding van de Week van de Fairtrade nodigt Oxfam Wereldwinkel u, samen met familie of vrienden, uit om een ontbijt te gebruiken in het Wouterspaviljoen en fairtrade-producten, -producenten en -projecten te ontdekken.

24 jaar al staat het Oxfam-ontbijt garant voor een gezellige bijeenkomst met als doel te sensibiliseren rond een soort handel waarbij de mens centraal staat. De editie van 2015 van dit fairtradeontbijt wordt meteen de start van de internationale Oxfam-campagne 'Let's work together': samen werken aan de gelijkheid van mannen en vrouwen. Tal van fairtradeorganisaties, zoals Tara Projects (New Delhi), Sasha (Calcuta) en Corr The Jute Works (Bangladesh), hebben van de positie van de vrouw een prioriteit gemaakt in hun strijd tegen armoede.

Wenst u meer te weten over hun activiteiten? Kom dan op 10 of 11 oktober een heerlijke fairtradeontbijt nuttigen.

Oxfam-ontbijt

Zaterdag 10 en zondag 11 oktober 2015, van 8 tot 12u

Wouterspaviljoen

A. Woutersstraat 12

Prijs: 6 € (volwassenen) - 4 € (kinderen)

Beurs voor winter-, sport- en zwangerschapskledij

Van 12 tot 14 oktober 2015

Op zoek naar koopjes of van plan uw kasten eens op te ruimen? Neem dan op 12, 13 en 14 oktober deel aan de beurs voor winter-, sport- (van 0 tot 16 jaar) en zwangerschapskledij georganiseerd door la Ligue des Familles.

Waar en wanneer kan u uw kleren afgeven?

- De afgifte van kleren kan enkel op afspraak, op maandag 12 oktober van 15 tot 19u en op dinsdag 13 oktober van 9 tot 17u, in de Gemeentelijke feestzaal.
- Prijs: 1 €/lot voor leden van la Ligue des Familles (2 loten van max. 20 stuks/persoon) - 4 €/lot voor niet-leden (1 lot van max. 20 stuks/persoon).
- Voorwaarden: seizoenskleren, gewassen en gestreken, stukken van een ensemble aan elkaar vastgemaakt, alles in goede staat.
- Recuperatie van niet-verkochte kleren: woensdag 15 oktober van 19 tot 20u.

Wie koopjes wil doen, kan op dinsdag 13 oktober van 19 tot 21u en woensdag 14 oktober van 9.30u tot 15u terecht in de Gemeentelijke feestzaal. Na afloop van de kledingbeurs worden de

opbrengst van de verkoop en de niet-verkochte kleren die niet opnieuw opgehaald werden aan een goed doel geschonken.

Om af te spreken wanneer uw kleren kan komen afgeven, kan u contact opnemen met de organisatoren op maandag 5 of dinsdag 6 oktober (tussen 19 en 20u) via 0477.35.10.14. Bepaal voor u belt welke datum en uur u hiervoor het beste uitkomt.

Meer info: ldf.jette@gmx.com

Beurs voor winter-, sport- en zwangerschapskledij

Dinsdag 13 oktober van 19 tot 21u

Woensdag 14 oktober van 9 tot 15u

Gemeentelijke feestzaal, Kardinaal Mercierplein 10 (1^{ste} verdieping) - ruime parking achter het station. Afgifte van kleren: 12 oktober (15-19u) en 13 oktober (9-17u), enkel op afspraak

Repair Café Jette verhuist

Afspraak in het Centre culturel

Het Jetse Repair Café verhuist en neemt vanaf september zijn intrek in de lokalen van het Centre culturel op de de Smet de Naeyerlaan. Ter herinnering: het Repair Café opent zijn deuren voor het grote publiek elke 4^{de} zondag van de maand, behalve in juli en augustus.

Doet je broodrooster het niet meer? Is je favoriete trui versleten? Heb je een oud hebbeding waar je aan gehecht bent maar dat stuk is? In plaats van het weg te gooien kan je er eens laten naar kijken door een vrijwillige hersteller van het Repair Café van Jette. Misschien kan het wel opgelapt worden.

Zin om de ploeg van het Repair Café te versterken? Neem dan contact op via 02.422.31.23 of afnicolay@jette.irisnet.be.



Repair Café
Elke 4^{de} zondag van de maand
(behalve juli en augustus)

Volgende afspraak: zondag 27 september
Centre Culturel
de Smet de Naeyerlaan 147

Spring eens bij een eenzame binnen

Rode Kruis dringend op zoek naar vrijwilligers

Sinds de lancering van de dienst Hestia in 2008 heeft het Belgische Rode Kruis 43.513 geïsoleerde personen thuis een bezoekje kunnen brengen. Om op de ingeslagen weg verder te gaan, rekent de organisatie op uw inzet!

In België leeft één op de zeven mensen in isolement, bij senioren is dat zelfs één op tien. Hestia, de dienst thuiszorg van het Rode Kruis, is volledig gratis en richt zich tot iedereen die eenzaam is, zowel om sociale, familiale of gezondheidsredenen of door hoge leeftijd. Deze activiteit biedt een antwoord op een groeiende vraag die vooral acuut is in Brussel. Zin om uw steentje bij te dragen? Meldt u dan nu aan als vrijwilliger!

Een vrijwilliger gaat gewoonlijk één maal per week (of om de twee weken) langs bij iemand die eenzaam is om samen wat tijd door te brengen bij een kopje koffie, een wandeling,....

Elke vrijwilliger krijgt van het Belgische Rode Kruis de nodige opleiding, een verzekering en een vergoeding voor de verplaatsingskosten.



Geïnteresseerd? Neem dan contact op met de dienst sociale actie van het Rode Kruis: volontariat.bruxelles@croix-rouge.be - 02.371.31.62

Geleide wandeling in de Molenbeekvallei

Een groen juweeltje in een stadsomgeving

Ter gelegenheid van de Autoloze zondag op 20 september kan u deelnemen aan een geleide wandeling in de Molenbeekvallei, een 'blauwgroene' zone die Brussel met Vlaanderen verbindt.

Tijdens deze tweetalige wandeling, die voor een gedeelte door Natura 2000-gebied loopt, ontdekt u dit prachtige stuk onge-repte natuur aan de rand van de stad. De wandeling start aan de bushalte 'UZ Brussel' en duurt twee uur. De plaatsen zijn beperkt, maar u kan nu al reserveren bij de dienst Duurzame ontwikkeling of de dag zelf aan de stand van de eco-ambassadeurs.

Gratis gids

Een wandelgids met het gedetailleerde parcours van de wandeling zal gratis te verkrijgen zijn aan de stand van de eco-ambassadeurs op de

Autoloze zondag. Ga er gerust eens langs! U kan de gids ook gratis aanvragen bij de dienst Duurzame ontwikkeling.

Geleide wandeling in de Molenbeekvallei

Zondag 20 september 2015, vertrek om 14u (bushalte 'UZ Brussel')

Inschrijven verplicht, plaatsen beperkt tot 50 personen

Cel Duurzame ontwikkeling:

cmeeus@jette.irisnet.be - 02.422.31.03

Stand eco-ambassadeurs:

zondag 20 september vanaf 10u

Kardinaal Mercierplein



Subsidie voor studie om overstromingen te voorkomen

Sinds kort kan de gemeente financieel tussenkomen in de kosten voor de studie (niet voor de werken die u daarna eventueel uitvoert!) naar de meest adequate oplossing om wateroverlast door terugstuwing van water uit de riolering te voorkomen.

Bij hevige regenval kan het gebeuren dat de riolering de overvloedige regen niet langer kan slikken en het water terugstuwt zodat omliggende gebouwen riskeren onder te lopen. Om dergelijke waterrellende te voorkomen kan een studie uitgevoerd worden om na te gaan welke werken nodig zijn om het gebouw te beschermen tegen wateroverlast. Het is precies de kostprijs van deze studie die de gemeente via een premie voor 80% subsidieert (met een maximum van 400 euro per gebouw).

Studie

Deze studie moet uitgevoerd worden door een instelling die erkend is voor haar expertise in verband met rioleringen (Hydrobru, Vivaqua,...). Ze omvat drie fases: de analyse van het probleem, de analyse van de kostenraming en het nazicht van de gerealiseerde werken. Voor meer inlichtingen over deze studie kan u mailen naar gebruikers@vivaqua.be of bellen naar 02.518.85.95(24).

Voorwaarden

Zowel huurders, erfpachters als eigenaars maken

aanspraak op de gemeentelijke premie voor de studie. Het gebouw waarvoor u de premie aanvraagt, moet wel op Jets grondgebied liggen en gelegen zijn in overstromingsgebied. U kan de kaart met de overstromingsgebieden raadplegen op de website van Leefmilieu Brussel (http://geoportal.ibgebim.be/webgis/Overstroming_kaart.phtml) of op de dienst Duurzame ontwikkeling van de gemeente, waar u op afspraak ook terecht kan met al uw vragen rond deze premie en om het aanvraagformulier af te halen, dat u ook vindt op www.jette.be (Tot uw dienst - Bouwen en renoveren - De premies).

Renovatiepremie

Beslist u na de uitgevoerde studie de nodige werken uit te voeren om in de toekomst gespaard te blijven van wateroverlast veroorzaakt door een verzadigd rioleringsnetwerk, dan kan de gewestelijke renovatiepremie een financieel duwtje in de rug betekenen. De aanvraag van deze premie moet wel gebeuren voor de aanvang van de werken. Voor meer info over de renovatiepremie kan u terecht bij de Directie Huisvesting van het Brus-

sels Hoofdstedelijk Gewest op 0800.40.400. Op de dienst Duurzame Ontwikkeling van de gemeente dan u een aanvraagformulier voor de premie bekomen.

Meer info:

Dienst Duurzame ontwikkeling

ddo@jette.irisnet.be - 02.422.31.03 of

02.422.31.12

Léon Theodorstraat 108,

3^{de} verdieping.



Een initiatief van Schepenen van Openbare Ruimte Bernard Van Nuffel

Na 'Cook & Market' tweede Jette Met-initiatief

Vanaf 23 september 2015: 'Bedrijven in de kijker'

Vanaf eind september zet Jette Met 7 weken lang telkens twee bedrijven in de kijker die op deze duurzame markt vertegenwoordigd zijn. De Seizoenshuur en zuivelhoeve Keymeulen bijten de spits af.

Van bij de lancering van Jette Met begin mei werd vooropgesteld dat dit initiatief meer zou zijn dan een duurzame markt, maar dat ook socio-culturele activiteiten er ruim aan bod zouden komen. Zo is er de kookworkshop 'Cook & Market' die op 16 september aan zijn tweede editie toe is (zie onderaan) en binnenkort komt daar 'Bedrijf in de kijker' bij. De bedoeling van dit initiatief is dat wekelijks twee producenten die op Jette Met hun waar aanbieden, zich op een creatieve manier aan de bezoekers van de markt voorstellen.

De Seizoenshuur en zuivelhoeve Keymeulen (23 september)

De Seizoenshuur kwam pas in juni Jette Met vervoegen en kreeg dus nog niet echt de kans om zich op een behoorlijke manier voor te stellen. Daar komt op 23 september verandering in, want dan pakt het bedrijf uit met foto- en ander beeldmateriaal om hun aardbeien- en aspergeteelt op een visueel attractieve manier voor te stellen. Ook een steekmes, een putjessteker en een plukfiets zijn zaken die bij de Seizoenshuur van pas komen. U komt er alles over te weten op Jette Met, net als hoe kaas nu eigenlijk gemaakt wordt, want dat zal zuivelhoeve Keymeulen diezelfde namiddag uit de doeken doen aan de hand van een heuse demonstratie, annex degustatie, ter plaatse!

Bieselenberg en Gooiks pitfruit (30 september)

De week daarna, op 30 september, zijn groentekwekerij Bieselenberg en Gooiks pitfruit aan de beurt in 'Bedrijf in de kijker'. Bieselenberg stelt zichzelf voor



via een fotoreportage en geeft meer uitleg over de verschillende stadia van het zaaiproces van groenteplantjes. De groentekwekerij voorziet ook een kookdemonstratie met gratis degustatie. Het tweede bedrijf in de kijker op deze laatste septemberdag is Gooiks pitfruit. De bezoekers van de markt zullen er een evocatie krijgen van de fruitteelt in de Paddenbroek, de streek in het Pajotteland waar de boomgaard van Gooiks pitfruit ligt. De fruitteler legt ook uit hoe hij op een natuurlijke manier ziektes en andere problemen bestrijdt en laat u proeven van zijn heerlijke fruitsappen.

Jette Met - Bedrijf in de kijker

Woensdag 23 september 2015:

De Seizoenshuur en zuivelhoeve Keymeulen

Woensdag 30 september 2015:

Bieselenberg en Gooiks pitfruit

Telkens van 15u tot 19u

Kardinaal Mercierplein

Op 28/08 en 2/09 maakt Jette Met plaats voor de jaarmarktkermis. De markt verhuist tijdelijk naar de speelplaats van het Sint-Pieterscollege (J.-B. Verbeyststraat).



16 september 2^{de} Cook & Market op Jette Met

Cook & Market is een initiatief van Mmmmh!, met de steun van Atrium.brussels, waarbij de gerenommeerde chef Carlo de Pascale 20 mensen uitnodigt op een kookworkshop om te koken met verse producten van de markt. Met dit evenement wil Atrium de Brusselse markten een duwtje in de rug geven via het promoten van kwaliteitsvoedingsproducten. "De markt heeft een directe impact op de sfeer en de aan-

trekkelijkheid van een handelswijk", volgens Caroline Lambert, coördinatrice van het project Cook & Market bij Atrium. "Wij hopen dat Cook & Market bijdraagt aan een positieve uitstraling van het Kardinaal Mercierplein en Jette Met."

Inschrijven voor deze editie van Cook & Market kan vanaf 1 september via www.mmmmh.be.

20 september 2015

15^{de} editie Autoloze zondag

De Week van de Mobiliteit is een Europees initiatief dat elk jaar plaatsvindt van 16 tot en met 22 september. De zondag die in die week valt, 20 september in dit geval, is traditioneel ook altijd een autoloze zondag.



Het concept van de Autovrije zondag is genoegzaam gekend. Van 9u30 tot 19u worden alle straten en pleinen van het hele Brussels Hoofdstedelijk Gewest autovrij gemaakt. Fietzers, wandelaars, skaters, steppers en andere actieve weggebruikers kunnen op die dag de 160 km² van het gewest heroveren en de stad op een andere manier dan vanuit de wagen ontdekken.

Workshops, ontspanning en cultuur

Op de Autoloze zondag is er uiteraard plaats voor sport en ontspanning. Zo kan je op de middag een cursus yoga volgen en is er voor de kinderen een grimestand, straatcircus en een circusworkshop voorzien. De culturfanaten van hun kant zullen aan hun trekken komen in de vele muziekworkshops. En voor wie de Autoloze zondag een extra ecologisch tintje wil geven, is de workshop rond natuur en hergebruik een aanrader.

Twee gloednieuwe initiatieven

Dit jaar komt de gemeente Jette op de Autoloze zondag ook op de proppen met twee nieuwigheden: ontdekkingstochten langs de

gemeentelijke fietsroutes met een elektrische fiets en een ruil- en geefbeurs voor tweedehands kinderfietsen. U leest er alles over in de aparte artikels op deze dubbele pagina over de Autoloze zondag.

Stands allerhande

In Jette zijn de activiteiten op de Autoloze zondag niet alleen recreatief, maar is er ook een informatief luik voorzien. Uiteraard draait het informatieve luik in hoofdzaak rond mobiliteit. Zo geeft de dienst Mobiliteit van de gemeente op haar infostand graag uitleg over haar plannen en verwezenlijkingen op het vlak van duurzame mobiliteit. Daarnaast stellen diverse verenigingen op hun respectieve stands u graag hun werking voor en is er uiteraard ook de traditionele stand waar u terecht kan voor kleine fietsherstellingen.

Een initiatief van de Schepen van Mobiliteit en Duurzame ontwikkeling Christine Gallez, met de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Verken Jette op de elektrische fiets!

Nieuw dit jaar op de Autoloze zondag zijn de ontdekkingstochten langs de gemeentelijke fietsroutes met een elektrische fiets. Er zijn in totaal 3 fietstochten voorzien: om 11u, 13.30u en 15.30u. Iedereen van 15 tot 99 jaar is welkom, maar er zullen wel slechts 15 personen per groep toegelaten worden. Voor de fietstochten zijn ter plaatse elektrische fietsen voorzien, maar je mag uiteraard met je eigen fiets deelnemen. Vooraf inschrijven is wel verplicht (via 02.423.12.09 of mheris@jette.irisnet.be).

Elektrische fietstochten

Zondag 20 september, om 11u, 13.30u en 15.30u

Kardinaal Mercierplein (voor Sint-Pieterskerk)

Vooraf inschrijven verplicht

02.423.12.09 - mheris@jette.irisnet.be

Tweedehands kinderfietsen ruilen of weggeven

Naar aanleiding van de Autoloze zondag vindt dit jaar voor het eerst een ruil- en geefbeurs voor tweedehands kinderfietsen plaats in Jette. Wie zelf een fiets aanbiedt, krijgt voorrang bij het uitkiezen van een nieuwe fiets.

Het principe van de ruil- en geefbeurs voor tweedehands kinderfietsen is eenvoudig: ouders van kinderen die hun fiets ontgroeid zijn, kunnen er de tweewieler weggeven of omruilen voor een groter exemplaar. Het gaat om fietsen voor kinderen tot 16 jaar. Het spreekt voor zich dat ze in perfecte staat moeten zijn (eventueel op een klein mankementje na dat de nieuwe eigenaars meteen kunnen laten herstellen op de herstelstand).

Praktisch

Zo'n ruil- en geefbeurs voor fietsen mag dan een origineel en duurzaam initiatief zijn, het vraagt wel om een aantal praktische afspraken:

- Wie een fiets wil afgeven, kan dat tussen 10 en 13 uur, en dat in ruil voor een ticket als bewijs van afgifte.
- Tussen 13 en 15 uur is de ruilmarkt enkel toegankelijk voor personen die 's morgens een fiets hebben afgegeven en dus in het bezit zijn van een ticket.



- Vanaf 15 uur is iedereen welkom, ook zij die 's morgens geen fiets binnenbrachten. De kinderfietsen die na afloop van de markt overblijven, worden geschonken aan het Centre d'Entraide de Jette en L'Abordage die ze op hun beurt zullen inzetten voor het geven van fietsinitiaties.

Ruil- en geefbeurs tweedehands kinderfietsen

Zondag 20 september, van 10u tot 16.30u
Kardinaal Mercierplein (voor het station)

Programma Autoloze zondag

Mobiliteit (telkens van 11u tot 17u)

- Gemeentelijke dienst Mobiliteit
- Leer spelenderwijs de wegcode en win een mooie prijs
- Reparatie en graveren van fietsen (N.B.: Wie pech heeft met de fiets op de Autoloze zondag kan ook bellen naar 0800.25.260 om een mecanicien van CyCLO DEPANNAGE gratis te laten langskomen)
- Stand fietsen pimpen
- Stand met verschillende soorten fietsen om uit te proberen (elektrische, plooi- en cargo-fietsen,...)
- Infostand over personen met beperkte mobiliteit in het verkeer
- Simulatie alcoholintoxicatie met dronkemannsbril

Cultuur en ontspanning

- Circusspektakel en circusworkshop voor kinderen (15.30-17u)
- Grimestand (12-17u)
- Japans poppentheater voor kinderen (14-17u)
- Lees- en verhalenhoekje (11-17u)
- Dj (14-17u)
- Muziekworkshops voor kinderen (11-16h)

Sport en spel

- Houten spelen
- NIEUW: yogalessen in open lucht (12-13u, max. 10 pers.)
- Sumoworstelen (12-17u)

Duurzame ontwikkeling en voeding

- Ecologische reinigingsproducten maken (vergeet niet stevige plastic flacons mee te brengen!)
- Speelgoedvrachtwagen maken
- Stands gemeentelijke dienst Duurzame ontwikkeling, Oxfam, Le Rayon Vert

Autoloze Zondag - Animaties

20 september 2015, van 11u tot 17u
Kardinaal Mercierplein en omgeving
Gratis toegang

Meer info: 02.423.12.09
mheris@jette.irisnet.be

Een initiatief van Schepen van Mobiliteit en Duurzame Ontwikkeling Christine Gallez, met de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Autoloze zondag: aanvraag doorgangsbewijs

Niet alleen auto's, maar bij uitbreiding alle gemotoriseerde voertuigen (motorfietsen, scooters,...) worden op de Autoloze zondag geweerd, en dat op het hele grondgebied van het gewest. Enkel het openbaar vervoer, taxi's en voertuigen van openbaar nut zijn er toegelaten.

Om veiligheidsredenen is de maximumsnelheid wel beperkt tot 30 km/u. Wie absoluut met de auto op de baan moet (om professionele, medische,... redenen), moet een doorgangsbewijs aanvragen. De uiterste afgiftedatum van dergelijke bewijzen is 16 september. Elke aanvraag ervan wordt onderzocht door de Gemeentesecretaris en geeft dus niet automatisch recht op een doorgang. Een gehandicaptenkaart geldt als vrijgeleide en houders van zo'n kaart moeten dus geen doorgangsbewijs aanvragen om zich met de auto te verplaatsen.

Het aanvraagformulier is beschikbaar op www.jette.be en aan het onthaal van het gemeentehuis. Ze kunnen ingediend worden bij het Gemeentebestuur van Jette.

Kabinet van de Gemeentesecretaris - Wemmelsesteenweg 100 - Tel: 02.423.12.27 - faxe: 02.423.12.25 - E-mail : chartman@jette.irisnet.be

Gereguleerd parkeren

Controleer de geldigheid van uw bewonerskaart

Hebt u sinds september vorig jaar een bewonerskaart of liet u ze rond die periode vernieuwen? Hou er dan rekening mee dat de kaart na een jaar vervalst en vergeet niet ze binnenkort te vernieuwen! Kwestie van parkeerboetes te vermijden...

Dankzij een bewonerskaart kunnen bewoners van een gereguleerde parkeergone er gratis en onbeperkt parkeren. Zo'n kaart is niet alleen praktisch maar ook onmisbaar voor de betrokken eigenaars van een voertuig. Bovendien is de eerste bewonerskaart van het gezin gratis. Maar nogmaals opgelet: de geldigheidsduur is beperkt tot één jaar!

Wie heeft recht op een bewonerskaart?

De bewonerskaart wordt afgeleverd door het gemeentebestuur aan iedereen die er om vraagt, in één van de betrokken parkeergones woont of er een tweede verblijfplaats heeft en over een voertuig beschikt dat ingeschreven en verzekerd is. Eigenaars van een bedrijfswagen moeten een attest van de werkgever kunnen voorleggen. Iedereen die aan deze voorwaarden voldoet kan een bewonerskaart aanvragen bij de dienst Financieel beheer en boekhouding, via de website van de gemeente of via het elektronisch loket Irisbox. De kaart voor het eerste voertuig is gratis, voor een

tweede kaart betaalt u 57,95 € en voor een derde 115,93 €.

Hoe de kaart vernieuwen?

Als de vervaldag van uw kaart dichterbij komt, moet u ten vroegste 30 werkdagen ervoor en ten laatste op de vervaldag zelf een nieuw exemplaar aanvragen bij het gemeentebestuur. Vergeet niet de originele kaart mee te brengen, maar ook kopieën van uw identiteitskaart, het inschrijvingsbewijs van uw voertuig en, in het geval van een bedrijfswagen, een attest van de werkgever. In geval van verlies of diefstal of een verandering van voertuig of inschrijvingsnummer, betaalt u 5,78 € voor een nieuwe kaart.

Parkingstewards mogen u dan soms vriendelijk wijzen op de naderende vervaldatum van uw parkeerkaart of een berichtje achterlaten onder uw ruitenwisher, toch wil dit niet zeggen dat de gemeente verplicht is u eraan te herinneren om uw kaart op tijd te vernieuwen. Check dus af en toe of ze nog wel geldig is.



Meer info:

www.jette.be (Tot uw dienst - Mobiliteit en openbare ruimte - Met de wagen - Parkeren)

Dienst Fibebo

Wemmelsesteenweg 100 (verdieping OB) - 02.423.13.14

Elektronisch loket Irisbox : <https://irisbox.irisnet.be>

WERKEN OPENBARE RUIMTE



Onze-Lieve-Vrouw van Lourdeslaan Heraanleg voetpaden

De gemeente start binnenkort met de heraanleg van de voetpaden op de Onze-Lieve-Vrouw van Lourdeslaan tussen het plein en het kruispunt met de Van Swae- en de Berréstraat. In functie van de vordering van de werken zal er een parkeerverbod gelden, maar het verkeer zal geen hinder ondervinden en de doorgang voor de voetgangers is verzekerd.

C. Woestelaan Fase 6

Momenteel is fase 6 aan de gang, tussen de Odon Warlandlaan en het Werriplein, kant even nummers. Tijdens de werken is dit stuk afgesloten voor het verkeer. Het einde van de werf is gepland voor eind november 2015. Momenteel

wordt ook het kruispunt van de Odon Warlandlaan en de Woestelaan heraangelegd. Voor deze werken is een omleiding voorzien. Voor meer info over de werken kan u terecht op 0800.94.001 of via mobiebrussel@mbhg.irisnet.be.

Graafschap Jettelaan Omnisportcomplex

In de Graafschap Jettelaan zijn de werken gestart voor de bouw van het nieuwe omnisportcomplex. De laan is momenteel voor onbepaalde duur afgesloten voor het verkeer. De toegang tot de garages en het rusthuis is wel verzekerd, maar de parkings worden ingenomen door werfcontainers. Het Florairgebouw blijft bereikbaar voor voetgangers en het verkeer op de Heilig Hartlaan ondervindt geen hinder van de werken. Het einde van de werf is voorzien voor eind augustus 2016.

De Keersmaeckerstraat Rioleringswerken

Hydrobru start binnenkort met rioleringswerken in de De Keersmaeckerstraat. De straat zal tijdelijk afgesloten zijn voor alle verkeer.

C. De Clercqstraat Vernieuwing distributienetwerk

Hydrobru start binnenkort met de vernieuwing van het distributienetwerk in de Corneille De Clercqstraat. Hierdoor zal op sommige plaatsen tijdelijk een parkeerverbod gelden, maar het verkeer zal geen hinder ondervinden en de doorgang voor de voetgangers is verzekerd.

Tram 9

Werken op en rond het Koningin Astridplein van start



In mei 2015 ging het Gewest van start met een groot vernieuwingsproject in Jette: met de aanleg van de tramlijn 9. In dit kader, wordt er aan het Koningin Astridplein een ondergrondse parking aangelegd en wordt het plein zelf volledig vernieuwd. Begin september straten de werken op en rond het plein.

Impact beperken

Dit project moet bijdragen tot een betere leefomgeving in Jette: vlottere mobiliteit, betere verbinding tussen de Jetse wijken, kwalitatieve openbare ruimte, een prachtig, multifunctioneel plein,... Natuurlijk zullen werken van een dergelijke omvang ook een impact hebben op de directe omgeving. Het gemeentebestuur verdedigt de belangen van de verschillende partijen - de omwonenden, handelaars, marktkramers, klanten, aannemer - en werkt specifieke maatregelen uit om de hinder van dit omvangrijk bouwproject zoveel mogelijk te beperken. Zo wordt gekozen voor een optimale bereikbaarheid van de handelszaken op en rond het plein. De handelaars kunnen met hun vragen terecht bij de Ombudsman Tram 9. De zondagsmarkt wordt opgesplitst over het Koningin Astridplein en het Kardinaal Mercierplein (zie hiernaast). Dit biedt een goede oplossing voor de marktkramers en de klanten, maar ook voor de mobiliteit van de omwonenden. Via wegomleidingen wordt eveneens de impact op het verkeer zoveel mogelijk beperkt.

Voor zowel de betrokken handelaars als voor de marktkramers werd midden augustus een informatieavond georganiseerd, waarop het project werd voorgesteld, met de impact op hun activiteiten.

Verhuis of levering?

U bent handelaar of woont in de betrokken werfzone en u verwacht een leveringen of plant een verhuis? Contacteer dan de Ombudsman Tram 9 - 0497.58.22.57 - ombudsmantram9@gmail.com.

Verloop van de werken

Deze werken starten begin september 2015. Het einde van de werken is gepland in het najaar van 2018 (rekening houdend met de weersomstandigheden, technische onvoorzienigheden,...).

Tijdens de werken zal de bereikbaarheid van het Koningin Astridplein beperkt zijn tijdens specifieke fases. Gedetailleerde informatie hierover volgt voor handelaars en omwonenden, per fase. Er zijn eveneens wegomleidingen voorzien, om de mobiliteitsimpact te beperken.

September 2015 tot april 2016

- Nutsbedrijven - Riolering, water-, gas- en elektriciteitsleidingen

Mei 2016 tot eind 2016

- Aanleg muren en dak ondergrondse parking

Begin 2017 tot eind 2017

- Ondergrondse werkzaamheden aan de parking en aanleg van de toegangen

Midden 2017 tot najaar 2018

- Aanleg tramsporen langs de Jetselaan en heraanleg Koningin Astridplein

Nuttige tramlijn

De nieuwe tramlijn 9 Simonis-Heizel zal niet alleen beide metrolijnen verbinden, maar zal er ook voor zorgen dat het handelshart van Jette, het Spiegelplein, beter bereikbaar wordt. De tramlijn zal dus nuttig zijn voor de Jettenaren, maar ook voor de bewoners van Ganshoren en Laken. De tramlijn zal langs de wijken langs de Jetselaan, de Tentoonstellingslaan, Tuinen van Jette, UZ Brussel, Dikke Beuklaan, de Modelwijk en de Heizelvlakte rijden.

Meer info?

- www.tram9.brussels
- Algemene vragen: 0800.94.001 - mobiliteit@gob.irisnet.be
- Specifieke vragen (bewoners en handelaars): **Ombudsman Tram 9**
Johan Van Laer - 0497.58.22.57
ombudsmantram9@gmail.com
- Infopunt op de Jetselaan (op afspraak)
- Specifieke berichten en affiches over de omleidingen en de bereikbaarheid van het plein, per fase

Jetse zondagsmarkt Op het Koningin Astridplein én het Kardinaal Mercierplein

In september 2015 gaan de gewestelijke werken rond Tram 9 op en rond het Spiegelplein van start. De tramlijn 9 wordt aangelegd en het Koningin Astridplein wordt vernieuwd, met een ondergrondse parking. Naar aanleiding van deze werken wordt de zondagsmarkt vanaf begin september opgedeeld. Tijdens de werken zal de Jetse zondagsmarkt op het Koningin Astridplein én op het nabijgelegen Kardinaal Mercierplein plaatsvinden. Deze oplossing biedt verschillende voordelen, zowel voor de marktkramers als voor de klanten en de omwonenden.

De klanten kunnen vlot van het ene plein naar het nabijgelegen andere plein, zowel te voet als via de tramverbinding. De beide onderdelen van de zondagsmarkt zullen trouwens een volledig assortiment aanbieden.

Samengevat:

- De Jetse zondagsmarkt wordt opgesplitst (Koningin Astridplein en het Kardinaal Mercierplein)
- Vanaf september 2015
- Reden: aanleg tramlijn 9 en renovatie Koningin Astridplein, met aanleg ondergrondse parking
- Bereikbaarheid Kardinaal Mercierplein: trein, tram, bus + tramverbinding 19 met het Koningin Astridplein
- Extra voordelen: positieve oplossing voor de marktkramers door de eenmalige maatregel, beperkte impact op de mobiliteit en voor de omwonenden; een nieuwe activiteit voor het gerenoveerde Kardinaal Mercierplein; potentieel nieuwe klanten, gezien de vlotte bereikbaarheid van het plein

Girlyfic4 nemen deel aan 24 Uren van Spa-Francorchamps voor 2-pk's

Racen tegen borstkanker

Girlyfic4, dat zijn 4 energieke meiden die willen deelnemen aan de 24 Uren van Spa-Francorchamps voor 2-pk's. Deze mooie uitdaging verdient zeker uw steun, te meer omdat ze rijden onder de vlag van Pink Ribbon Belgium, de organisatie die zich wereldwijd inzet voor de bestrijding van borstkanker.



De 24 Uren van Spa-Francorchamps voor 2-pk's vindt plaats op 10 en 11 oktober en is het meest prestigieuze kampioenschap voor 2-pk's. Voor Girlyfic4 is de deelname aan dit uitgesproken mannelijk evenement niet alleen een uitdaging van formaat, maar ook de kans om samen op te komen voor een goed doel, met name de strijd tegen borstkanker.

Een gezamenlijk project

Het idee is gegroeid na een bezoekje aan de website van de 24 Uren van Spa-Francorchamps voor 2-pk's. Van het een kwam het ander en de weddenschap werd al vlug een concrete uitdaging voor de Jetse meisjes Evelyne François en Corinne Vanhelleputte en hun twee vriendinnen Létizia Desmet en Laetitia Brakeva. "Eigenlijk was

“ WAT BEGON ALS EEN ZOT IDEE, WERD AL VLUIG ERNSTIG TOEN WE BESLOTEN OM MET ONZE ACTIE PINK RIBBON BELGIUM IN DE KIJKER TE ZETTEN, WE HEBBEN NAMELIJK ALLE VIER OOI VAN DICHTBIJ TE MAKEN GEHAD MET KANKER, MEER BEPAALD MET BORSTKANKER ”

het een zot idee, maar toch meenden we het en daarom besloten we er een goed doel aan te verbinden." De keuze viel op Pink Ribbon Belgium, een optie die voor de 4 Girlyfic4 voor de hand lag: "We hebben alle vier van dichtbij te maken gehad met borstkanker, daarom hebben we meteen ge-

kozen voor een goed doel dat de strijd aanbindt tegen deze ziekte. Het is meteen ook de ideale gelegenheid om een uitgesproken mannelijk publiek te sensibiliseren". Dat is trouwens een van de redenen waarom het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen het project ten volle steunt.

Intensieve voorbereiding

Aan motivatie mag het hen dan wel niet ontbreken, de uitdaging is immens en vergt veel inzet van de vier meisjes: 1 jaar voorbereiding, intensieve trainingen, vergaderingen, investeringen, kilometers parcours bestuderen, een auto klaarstomen, partners vinden, evenementen organiseren en vooral een boodschap overbrengen... Maar ook financieel is de uitdaging groot want aan de deelname is een kost verbonden.

Daarom is de steun van sponsors essentieel.

Hoe kan u steunen?

Wil u de naam van uw organisatie, bedrijf of merk verbinden aan dit evenement en meteen een goed doel steunen? Word dan sponsor en de vier hippe meiden garanderen u ongeziene publicitaire aandacht! Ook als particulier kan u uw steentje bijdragen en Girlyfic4, maar vooral Pink Ribbon Belgium en de strijd tegen borstkanker steunen.

Meer info:

<https://www.facebook.com/girlyfic4>

www.girlyfic4.be

www.pink-ribbon.be

Rekeningnr. Girlyfic4:

BE34 3631 4306 0690

Pink Ribbon

Pink Ribbon is een internationale organisatie die strijdt tegen borstkanker, zowel via informatie en sensibilisering als via de steun aan initiatieven die het welzijn en een hogere levenskwaliteit van vrouwen met kanker voor ogen hebben.

België telt per jaar 10.000 nieuwe gevallen van borstkanker. Dat zijn er 26 per dag, wat deze ziekte meteen de meest voorkomend kanker bij vrouwen maakt. Eén op de acht Belgische vrouwen krijgt in de loop van haar leven met borstkanker te maken en de ziekte maakt per dag ook jammer genoeg zes slachtoffers. Daarom wil Pink Ribbon op twee verschillende manieren de strijd met kanker aangaan: via de aanmoediging van preventie en vroegtijdige opsporing van de ziekte en door de ondersteuning van acties die de levenskwaliteit van de patiënten en hun omgeving verhogen.

Preventie, vroegtijdige opsporing en ondersteuning

Pink Ribbon wil op de eerste plaats preventieacties voeren om de vrouwen te informeren over de risico's en de oorzaken van de ziekte.

Een op de drie kankers kan namelijk vermeden worden mits een gezonde levensstijl: 30 minuten per dag lichaamsbeweging, overgewicht en alcohol vermijden, tabak en andere drugs bannen. Pink Ribbon pleit ook voor onderzoek omdat een vroegtijdige diagnose de kansen op overleving en genezing fors verhogen: hoe vroeger de ziekte behandeld wordt, hoe minder zwaar de behandeling is. Rond borstkanker hangen nog heel wat taboes en ontbreekt het nog te vaak aan informatie. Er is ook nog veel vooruitgang mogelijk op het vlak van de medische zorgen en de verhoging van de levenskwaliteit van vrouwen met borstkanker, zowel tijdens als na hun ziekte. Ondertussen blijft Pink Ribbon voor hen - en bij uitbreiding voor alle vrouwen - op de barricaden staan.



Het woord van de ombudsmannen

Netheid in de openbare ruimte



Reinheidsombudsmannen

netheid-ombudsman@jette.irisnet.be
02.423.13.17

Sinds het begin van de zomer volgen de openluchtactiviteiten in Jette zich in snel tempo op: Jette Stream, rommelmarkten, openluchtcinema, concerten,... De zomer is dan ook het seizoen bij uitstek voor uitstapjes en buitenactiviteiten! En het grootste evenement moet nog komen: de jaarmarkt met zijn talrijke openluchtfestiviteiten. Mist u ook geen enkele van deze zomeractiviteiten? Dan vindt u het waarschijnlijk fijn als die in een proper en aangenaam kader plaatsvinden. En hoewel de organisatoren van deze evenementen over het algemeen verantwoordelijk zijn voor de netheid, toch spelen andere partijen een niet onbelangrijke rol in deze.

Rommelmarkten

Het algemeen reglement op de rommelmarkten bepaalt dat de brocanteurs na afloop van de markt hun afval en niet-verkochte waar moeten terugmeenemen. Als organisator bent u verantwoordelijk voor de netheid van de plaats. Het is dus verboden afval achter te laten op straat, onder het voorwendsel dat de straat toch gereinigd wordt. Hetzelfde geldt voor wie een pakje friet, een hamburger of een mojito consumeert: gooi overschotten en verpakkingen in de openbare vuilnisbak. Er is er altijd wel een in de buurt! Respecteer de mensen die na u gebruik maken van de plaats, of u nu organisator of bezoeker bent.

Markten

Ook marktkramers moeten zich aan bepaalde regels houden: na de markt mogen ze enkel huishoudelijk afval (voedselresten) achterlaten, karton en plastic moeten ze terug meenemen. De gemeente Jette heeft een akkoord afgesloten met Net Brussel voor de ophaling van bepaalde soorten afval en de reiniging van de plaats na afloop van de markt, rekening houdend met het feit dat elke marktkramer verantwoordelijk is voor zijn afval en de netheid van zijn standplaats. Door uw verpakkingen,

bakjes of plastic zakken in de vuilnisbak te gooien bespaart u de reinigingsdiensten dus een pak werk.

Handelaars en buurtbewoners

De handelaars moeten zich houden aan specifieke ophalingen van Net Brussel. Maak hier geen misbruik van in de hoop iets eerder van uw vuilniszak af te geraken. U riskeert zelfs tegen de lamp te lopen bij een eventuele controle. Laat dit een waarschuwing zijn!

Laten we de openbare ruimte respecteren en er een gezellige plaats van maken, al was het maar uit respect voor Net Brussel en de gemeentelijke diensten, maar ook voor de organisatoren, de handelaars en de marktkramers die sancties riskeerders bij eventuele mistoestanden. Maak er een gezellige jaarmarkt van!

Glasbollen en kledingcontainer Liebrechtlaan

De glasbollen en de glascontainer op de Liebrechtlaan zijn verplaatst. Ze bevinden zich momenteel ter hoogte van de Soetensstraat.

Reinheid in de kijker

Huishoudelijk chemisch afval

Huishoudelijk chemisch afval kan gevaarlijk, bijtend of irriterend zijn. Dat is de reden waarom Net Brussel speciaal opgeleid personeel heeft om het te behandelen en op een gerichte manier in te zamelen.

Spuitsbussen, spaarlampen, T.L.-lampen, aansluiters, frituurvet en -olie, batterijen, onderhouds- en schoonmaakproducten, printproducten, tuinproducten, verfresten,..., al deze producten worden beschouwd als huishoudelijk chemisch afval.

Inzamelpunten

Met uw huishoudelijk chemisch afval kan u terecht in een containerpark of bij één van de 3 Proxy Chimik-inzamelpunten van Jette (zie kader hieronder). Jettenaars kunnen ook kleine hoeveelheden huishoudelijk chemisch afval binnenbrengen bij de gemeentelijke dienst Beplantingen (Laarbeeklaan 120 - 02.478.22.99),

en dat het hele jaar door, op dinsdag, donderdag en zaterdag, van 9 tot 12u.

Ingepakt en gelabeld

Als u uw huishoudelijk chemisch afval binnenbrengt, zorg er dan voor dat het in de oorspronkelijke verpakking zit (goed afgesloten) of, als dat niet mogelijk is, in een hermetisch afgesloten recipiënt met de naam van het product er duidelijk op vermeld. Spuiten en/of naalden horen in een harde en gesloten verpakking met een beetje ontsmettingsmiddel. Vloeibare en vaste stoffen moeten van elkaar gescheiden worden.

Geneesmiddelen en niet-huishoudelijk afval

Asbest, gasflessen en gaspatronen, vuurwerk en andere explosieven, laboproducten en roofing worden niet beschouwd als huishoudelijk chemisch

afval. Om ervan af te geraken moet u contact opnemen met Leefmilieu Brussel (02.775.75.75 of www.leefmilieubrussel.be). Ook geneesmiddelen, al of niet vervallen, zijn geen huishoudelijk chemisch afval. Breng ze binnen bij uw apotheker.

Adressen van de containerparken

- **Containerpark Noord:** Rupelstraat in 1000 Brussel
- **Containerpark Zuid:** Brits Tweede Legerlaan in 1190 Vorst
Zo & ma, van 14.30u tot 20u, di & wo, van 9u tot 20u en van do tot za, van 9u tot 16u

Proxy Chimik in Jette : aug/sept 2015

- **Kardinaal Mercierplein** (politiecommissariaat), van 17u tot 17.45u - 14/09
- **Woestelaan** (O.L.V. van Lourdeslaan), van 18h tot 18.45u - 24/08 en 28/09
- **Liebrechtlaan** (J.B. Moyens), van 14u tot 14.45u - 12/09 2015

Vind alle informatie over afvalophaling en -sorteren op onze website www.jette.be



Word bloeddonor bij het Rode Kruis

Ben je nog geen 66 en verkeer je in goede gezondheid? Dan kom je perfect in aanmerking om bloeddonor te worden. Goed om te weten: als je voor het eerst doneert voor je 66^{ste}, kan je dat blijven doen tot 71 jaar.

Waarom bloed doneren? Heel eenvoudig: omdat je er veel levens mee redt. Elk dag opnieuw hebben honderden mensen bloed nodig. Na een ongeval, een bevalling of een operatie. Of omdat ze ziek zijn.

70% heeft ooit bloed nodig, slechts 3% doneert

De cijfers liegen er niet om: 70% van de bevolking heeft ooit in zijn leven bloed nodig. Toch geeft slechts 3% van ons effectief bloed. Het Rode Kruis heeft dus meer donoren nodig om iedereen te kunnen helpen. En in Jette hoef je voor een bloedafname niet ver de deur uit. Je kan ervoor terecht op het donorcentrum aan het UZ Brussel.

Eén donatie helpt al verschillende mensen

Door één zakje bloed te geven, help je meer dan één patiënt. Want in de huidige geneeskunde krijgt een patiënt alleen het bloedbestanddeel toegediend dat hij nodig heeft. Daarom wordt het



afgenomen bloed in de drie belangrijke delen gesplitst: plasma, rode bloedcellen en bloedplaatjes. Uit een bloeddonatie kunnen niet alleen rode bloedcellen, maar ook plasma en bloedplaatjes gehaald worden. Zo kan je tot 3 patiënten helpen door 1 keer bloed te geven. En een bloedafname vraagt amper een klein uurtje van je tijd. Dus waar wacht je nog op?

Rode Kruis Vlaanderen
Bloeddonorcentrum Jette

Laarbeeklaan 105

02.477.67.17 - donorcentrum.brussel@rodekruis.be

Open op maandag, dinsdag en donderdag, van 11u tot 20u (voor plasmadonatie maak je best een afspraak)

Jubilarissen of eeuweling?

Dat wordt gevierd!

Hebt u de magische leeftijd van 100 jaar bereikt of overschreden? Viert u binnenkort uw 50, 55, 60, 65, 70 jaar (of meer) huwelijk? Als u dat wenst, kan het gemeentebestuur u helpen om van dit feest iets bijzonders te maken, door u tijdens een viering in de bloemetjes te zetten.

Het volstaat om uw aanvraag zes weken voor de datum van uw huwelijksverjaardag (drie maanden in het geval van een honderdste verjaardag) in te dienen bij de Ambtenaar van de burgerlijke stand (02.423.12.05) of bij de gemeentedienst burgerlijke stand (Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette - tel.: 02.423.12.71).

Gouden bruiloft



Mr. en Mevr. Callewaert-De Greef

STAGES

Zie hier enkele Jetse verenigingen die stages organiseren tijdens de herfstvakantie. Kwestie van uw kinderen een actieve vakantietijd te bezorgen.

Creatief

IBO De Puzzel

In IBO De Puzzel kunnen alle kinderen van 2,5 tot 12 jaar - afhankelijk van de locatie - tijdens de herfstvakantie (van 2 tot 6 november) komen spelen, springen, dansen, ravotten, knutselen, lezen, zot doen,... Het thema van de stages en de inschrijvingsdata staan momenteel nog niet vast.



Meer info:

IBO De Puzzel

depuzzel@sint-goedele.be

02.427.09.44

Creatief

GC Essegem

Van 4 tot 6 november organiseert GC Essegem de speelweek Klankenkoorts voor 9- tot 12-jarigen.



Meer info:

GC Essegem

Leopold I-straat 329 -

www.essgem.be02.427.09.44

Creatief

De Kinderboerderij van Jette

Tijdens de herfstvakantie ontdekken de kinderen de wereld van de boerderij, de dieren en de natuur via gevarieerde en creatieve activiteiten.



Van 2 tot 6 november 2015

Van 9 tot 16u

(opvang 's morgens: 1,5 € - opvang 's avonds: 2 €)

Prijs: 80 € + 7 € lidgeld (1 maal per jaar en per gezin)

Info en inschrijvingen: www.kinderboerderij-jette.be

De Kinderboerderij van Jette

Kleine Sint-Annastraat 172

12 en 13 september 2015

Groot Feest op de Kinderboerderij

Het is een jaarlijks weerkerende traditie in de maand september: de Kinderboerderij van Jette die haar deuren opent voor het grote publiek en jong en oud de kans geeft het boerderijleven te ontdekken. Het belooft weer een mooie dag voor het hele gezin te worden, met animaties, wandelingen en degustaties.

Op 12 en 13 september nodigt de Kinderboerderij van Jette u uit op haar groot jaarlijks feest, een uitgelezen moment om in een ontspannen sfeer door te dringen tot de geheimen van deze kleine wereld die normaal voorbehouden is voor kinderen. Er staan verschillende animaties voor jong en oud op het programma: houten spellen, brood bakken, grime, verhalen, wandelingen op de rug van een ezel,... Dit jaar kan u ook deelnemen aan natuurwandelingen met gids en de groene ruimten en natuurgebieden van het Boudewijnpark vanuit een ander oogpunt bekijken. En uiteraard is er de mogelijkheid om een hapje en een drankje te consumeren...

Feest van de Kinderboerderij

12 en 13 september 2015, van 11 tot 18u

Kleine Sint-Annastraat 172

Vrije toegang



Van 7 tot 17 oktober : Week van de Fairtrade Actie eerlijke dagschotel

Zoals elk jaar zetten de gemeente Jette en Atrium tijdens de Week van de Fairtrade eerlijke handel in de kijker. Dit jaar bieden horecazaken op het Kardinaal Mercierplein van 7 tot 17 oktober elk drie verschillende dagschotels aan bereid met duurzame producten.

De lijst van de deelnemende restaurants is nog niet definitief, maar het gaat om zaken gelegen op het Kardinaal Mercierplein die u culinair willen verwennen met eerlijke en duurzame dagschotels. Voor de ingrediënten zullen ze namelijk langsgaan op Jette Met om hun schotels een duurzame toets te geven.

Dagschotel voor een faire prijs

Het principe is eenvoudig: de deelnemende restaurants serveren op drie door hen zelf gekozen dagen tijdens de Week van de Fairtrade een dagschotel aan de vooraf ingeschreven geïnteresseerden. De prijs voor maaltijd ligt nog niet vast, maar belooft net als de ingrediënten in ieder geval eerlijk te zijn. Inschrijven voor dit gebeuren is wel een must. Dat kan telefonisch via

02.422.31.12 of per e-mail (ddo@jette.irisnet.be), met vermelding van de dag waarop u uw eerlijke schotel wenst te reserveren (van 7 tot 17 oktober, behalve op zaterdag en zondag). Begin uw smaakpapillen alvast te oefenen!

Week van de Fairtrade Actie eerlijke dagschotel

Van 7 tot 17 oktober 2015

In diverse horecazaken op het Kardinaal Mercierplein

Inschrijven verplicht

Een initiatief van de Schepen van Duurzame Ontwikkeling Christine Gallez en de Schepen van Handel Paul Leroy, i.s.m. Atrium Jette en de deelnemende marktkramers en horecazaken



De laatste rommelmarkten van het seizoen Op zoek naar de beste koopjes

De zomer loopt stilaan op z'n einde. U kan echter nog genieten van enkele mooie rommelmarkten, waaronder de grote jaarmarktrommelmarkt, maar ook van deze tijdens het weekend van de autoloze zondag.

Rommelmarkt Jaarmarkt

Maandag 31 augustus 2015

Op maandag 31 augustus 2015, in de Van Bortonne-, Thomaes-, Gillebertus- en Werriestraat en op de Wemmelsesteenweg.

Resterende plaatsbesprekingen:

op donderdag 20 augustus van 9u tot 12u, in het Gemeentehuis, Wemmelsesteenweg 100 (dienst Economisch Leven en Animatie).

Vanderborgh

Zaterdag 19 september 2015

Op zaterdag 19 september 2015, in de Vanderborghstraat (tussen de Broustinlaan en de La-



kenselaan en tussen de Lakenselaan en de Prins Boudewijnstraat).

Plaatsbesprekingen: Nadia - 0477.74.91.42 of per mail: mireille.de-looze@hotmail.com

Brocante Dopéré

Zondag 20 september 2015 (Autoloze zondag)

Op zondag 20 september, in de L. Dopéré-, S. Legrelle-, Bogemans- en Brunardstraat en op de Wemmelsesteenweg (tussen de S. Legrelle- en de Dopéréstraat).

Plaatsbesprekingen:

Joëlle Electeur - 02.427.63.35

Brocante Dieleghem

Zondag 20 september 2015

Op zondag 20 september 2015, op de Dieleghemsesteenweg, in de Decréestraat en in de Volralstraat.

Plaatsbesprekingen:

02.479.35.65 of 0475.60.78.63

Programma Jaarmarktweekend

Donderdag 27.08 - Bloemenconcert

SINT-PIETERSKERK - KARDINAAL MERCIERPLEIN

★★★

Vrijdag 28.08 - Opening kermis (tot 6 september)

KARDINAAL MERCIERPLEIN

★★★

Zaterdag 29.08 - Stripfestival

ABDIJ VAN DIELEGEM - TIEBACKXSTRAAT 14

Cuba del Central

LANEAUPLEIN

★★★

Zaterdag 29.08 en zondag 30.08 - Sporttoernooien

★★★

Zondag 30.08 - 1^{ste} jaarmarktjogging

KONING BOUDEWIJNPARK

Animaties De Gele Poraa | Muzikaal vuurwerk

LAHAYESTRAAT, 27

JEUGDPARK

★★★

Maandag 31.08 - 139^{ste} Jetse Jaarmarkt

Spiegelfestival

Miss Jette | Hondenwedstrijd | Tapshow Company | Zumba | Five & One

KONINGIN ASTRIDPLEIN

Kinderdorp | Grote openluchtmarkt | Grote rommelmarkt

KONINGIN ASTRIDPLEIN

CENTRUM

CENTRUM

Kinderrommelmarkt | Joêrmetfestival | Wonderland

VAN BORTONNESTRAAT

GARCETPARK

WERRIESTRAAT

(PARKING DELHAIZE)

Autotentoonstelling | Animaties De Gele Poraa | Dierenwedstrijd

F. LENOIRSTRAAT

LAHAYESTRAAT 27

JETSELAAN

Neerhofdieren

GARCETPARK

Van 27 tot 31 augustus 2015

Groot jaarmarktweekend in Jette

Eind augustus vindt het traditioneel jaarmarktweekend plaats in Jette, met op 31 augustus de grote jaarmarkt als apotheose. Ook nu weer kunnen de Jettenaars het einde van de zomervakantie vieren met allerhande activiteiten en animatie, van sporttoernooien tot rommelmarkten, van optredens tot zelfs een heuse missverkiezing.

► Donderdag 27 augustus Bloemenconcert

Het jaarmarktweekend begint op donderdag 27 augustus met het bloemenconcert door Musica Cultura Jette en de Koninklijke Filharmonie van Jette, in de prachtig met bloemen versierde Sint-Pieterskerk. Van vrijdag tot maandag kan u deze bloemenpracht trouwens gratis bezoeken in de kerk.

► Donderdag 28 augustus Opening kermis

Op vrijdag wordt de grote kermis, met vele spectaculaire attracties, officieel geopend op het Kardinaal Mercierplein.

► Zaterdag 29 augustus Stripfestival

Het grote stripfestival vindt dit jaar opnieuw plaats op zaterdag in de Abdij van Dielegem, waarop u opnieuw enkele grote namen uit de stripwereld kan ontdekken tijdens de signeersessies, met speciale aandacht voor de vorige centrale gasten (Roba, Walthéry, Dino Attanasio, Denayer, Carpentier,...).

Cuba del Central

Op zaterdag 29 augustus wordt het muzikale startschot gegeven met Cuba del Central. Salsa, Cubaanse ritmes, tropische sfeer en kinderaanimatorie zullen opnieuw voor een heerlijke zuiderse cocktail zorgen.

► Zaterdag 30 en zondag 31 augustus Sporttoernooien

Sportievelingen kunnen ook genieten van het jaarmarktweekend. Op zaterdag en zondag vinden er namelijk allerlei sportactiviteiten plaats, met een voetbal-, petanque- en tennistoernooi.



Op zondag 30 augustus vindt ook de eerste editie plaats van de jaarmarktjogging, in het Koning Boudewijnpark.

► Zondag 30 augustus Groot muzikaal vuurwerk

Op zondagavond 30 augustus om 21.30u wordt het startschot gegeven van dit feestweekend met het groot muzikaal vuurwerk in het Jeugdparc.

► Maandag 31 augustus Grote jaarmarkt

Maandag is traditioneel de topdag van het jaarmarktweekend. Op maandag 31 augustus staat de grote jaarmarkt op het programma. Het aanbod is bijna te groot om op te sommen. De

“ DE JETSE JAARMARKT BIEDT WEER EEN OVERDONDEREND AANBOD AAN MARKTKRAMERS, MUZIEK EN ANIMATIE ”

stadskinderen kunnen opnieuw de boerderijdieren ontdekken, genieten van de kermis op het Kardinaal Mercierplein, het kinderdorp op het

Astridplein of koopjes doen op de kinderrommelmarkt. De volwassenen kunnen dan weer op zoek gaan naar de beste koopjes bij de zowat 240 marktkramers of op de grote rommelmarkt met 350 standjes die verschillende straten innemen. Dit enorm aanbod maakt van de Jetse jaarmarkt één van de grootste van het Gewest. Bovendien is er heel wat straatanimatie voorzien her en der op de jaarmarktsite. De grote autotentoonstelling verhuist dit jaar naar de Lenoirstraat. In de Werriestraat organiseert het Centre Culturel activiteiten, met een verenigingendorp.

Spiegelfestival & Miss Jette

Op het Koningin Astridplein is er muzikale animatie met het Spiegelfestival. Nadat om 10.30u de mooiste hond verkozen werd tijdens de hondenwedstrijd, start het festival om 11.30u. Voor de eerste maal wordt er dit jaar op het plein ook een



Miss Jette verkozen. Tussendoor kan je genieten van optreden van ondermeer Yanis Richard en Five and One, sketches en zumba.

Joêrmetfestival

Muziek- en sfeerliefhebbers kunnen ook in het Garcetpark terecht, voor het Joêrmetfestival. In de namiddag wordt er op een ouder publiek gemikt, met Juul Kabas (14u) en Paul Severs (16u). Om 17u brengen DJ's de nodige sfeer in het park en om 20u mag de coverband Pick Hardo Bros het feest afsluiten.

De Jetse jaarmarkt is een organisatie van de vzw Handel en Jaarlijkse Jetse Markt, voorgezeten door Michèle Gavilan, en van de Schepenen van Economisch Leven en Animatie Paul Leroy.

VERKIEZING MISS JETTE

Kom uw stem uitbrengen

Dit jaar vindt de eerste editie plaats van Miss Jette, tijdens de Jetse jaarmarkt. U kan zelf mee bepalen wie met het kroontje gaat lopen.

Op maandag 31 augustus zal op het Koningin Astridplein de eerste Miss Jette gekroond worden. De geselecteerde kandidates zijn tussen 17 en 24 jaar en wonen stuk voor stuk in Jette. De winnares zal samen met haar twee eredames aangeduid worden aan de hand van verschillende proeven. Deze drie dames zullen mooie prijzen ontvangen, dankzij de Jetse handelaars, terwijl ook de overige kandidates een mooie ervaring rijker zullen zijn. De winnares zal het komende jaar Jette vertegenwoordigen op allerhande evenementen. De Jetse missverkiezing onderscheidt zich van



andere missverkiezingen, omdat de nadruk gelegd wordt op de persoonlijkheid en het karakter van de toekomstige miss.

Een jury zal de winnares van de eerste Miss

Jetteverkiezing bekendmaken. Hierbij wordt ook rekening gehouden met de stemmen die het publiek uitbracht. U kan uw favoriete misskandidate dus mee aan de felbegeerde titel helpen.

Ontdek de kandidates op www.jette.be

Miss Jette 2015

31 augustus 2015

12.30u tot 17.30u

Koningin Astridplein

Op het podium van het Spiegelfestival

Een organisatie de vzw Handel en Jaarlijkse Jetse Markt, met de steun van de gemeente Jette en van Shopping Jette

31 augustus 2015

Sfeer en nostalgie op het JOËRMETFESTIVAL

Tijdens de jaarmarkt vormt het Joêrmetfestival in het Garcetpark voor veel muzikliefhebbers een vaste halte. Ook dit jaar kan oud en jong er terecht voor muzikaal vertier.

Het festival start om 14u, met niemand minder dan Juul Kabas. Misschien een nobele onbekende voor de jongere generatie, maar een bekende naam voor de ouderen. Deze Vlaamse volkszanger scoorde ondermeer een hit met 'Ze noemen mij de Juul Kabas'. Later herhaalde hij dit succes met 't Zijn zotten die werken'. Na Juul Kabas is het de beurt aan Paul Severs. Deze geboren entertainer kende reeds in de jaren '60 (!) z'n eerste succes met de klassieker 'Geen wonder dat ik ween'. Later bracht hij nog heel wat hits uit zoals 'Ik ben verliefd op jou' of 'Zeg eens meisje'. Ook over de taalgrens kende hij succes, met onder meer 'Toutes les filles'. Zijn optredens staan steeds garant voor meeslepend entertainment, met een gezonde dosis nostalgie.

DJ's en zinderende liveshow

Later op de namiddag nemen de DJ's het heft in handen, voor een aaneenschakeling van swin-

gende en dansbare nummers. Zo neemt dj Functionaris Pi plaats achter de draaitafel, ook gekend van FM Brussel, gevolgd door dj Kelly Verbier, dj Jellybas en dj Alain Provist. Het feest wordt afgesloten door The Pick Hardo Brothers, 'the best party band in town'. Ze doen hun reputatie alle eer aan, met hun zinderende liveshow die dance, funk en pop combineert, van Martin Solveig tot Michael Jackson. De laatste tonen zullen door dj Swa het park ingejaagd worden. Hij mixt Coldplay met Maroon 5 en 50 Cent met Led Zeppelin. Kortom, een onvergetelijke muzikale ervaring.

Joêrmetfestival

31.08.2015

14u - 24u

Garcetpark

Gratis toegang

Een initiatief van Schepen van Vlaamse Gemeenschap Brigitte Gooris



Geen jaarmarkt zonder muziek

VAN CUBAANSE SFEER TOT ZINDERENDE DJ-SETS



De festivals, concerten en muzikale animatie maken onontbeerlijk deel uit van het jaarmarktweekend. Van het Bloemenconcert tot het muzikaal vuurwerk, van stomende salsa tot Vlaamse klassiekers,... Elke muzikliefhebber zal aan zijn trekken komen.

Bloemenconcert

Op donderdag 27 augustus geeft het Bloemenconcert de muzikale aftrap van het feestelijke jaarmarktweekend. De Koninklijke filharmonie van Jette brengt in de Sint-Pieterskerk op het Kardinaal Mercierplein een origineel programma, met ondermeer indrukwekkende filmmuziek, zoals 'The Lord of the Rings' of 'The Chronicles of Narnia'. Na de pauze gaat het er swingender aan toe, met bijvoorbeeld 'Can't take my eyes off you' of 'Waterloo'.

Bloemenconcert
Donderdag 27 augustus 2015 - 20u
Sint-Pieterskerk
Kardinaal Mercierplein

Cuba del Central

Op zaterdag wordt het Laneauplein ondergedompeld in een Caribische sfeer, met Cuba del Central. Dit zuiderse festival combineert exotische groepen met swingende dj's, met tropische ritmes en een broeierige sfeer tot gevolg. Een cocktail die bijzonder gesmaakt wordt door het opgezweepte publiek. Tomi y su timbalight en

Africari bestijgen het podium en daarnaast kan u de zuiderse danspassen onder de knie krijgen tijdens de danslessen. De dj's El Raton Rabioso en Felito houden de sfeer erin tussen de optredens.

Cuba del Central
Zaterdag 29 augustus 2015 - 17u-24u
Laneauplein

Muzikaal vuurwerk

Op de vooravond van de jaarmarkt, op zondag 30 augustus, kan u 's avonds genieten van het muzikaal vuurwerk in het Jeugdparc. De muziek zorgt voor de begeleiding van het kleurrijk spektakel. Het schitterend vuurwerk vormt steeds een groot succes bij jong en oud.

Muzikaal vuurwerk
Zondag 30 augustus 2015 - 21.30u
Jeugdparc

Spiegelfestival

Tijdens de eigenlijke jaarmarkt, kan u op het Koningin Astridplein terecht voor het Spiegelfestival. Dit festival biedt meer dan enkel muziek. Naast de verkiezing van Miss Jette en de mooiste hond, kan u er zumbalessen volgen of genieten van het optreden van de Tapshow Company en Five & One.

Spiegelfestival
Maandag 31 augustus 2015 - 10.30u tot 18.30u
Koningin Astridplein

Joêrmetfestival

In het Garcetpark kan u traditiegetrouw genieten van het Joêrmetfestival. De namiddag wordt op gang getrokken door twee ouwe getrouwen van het Vlaamse lied: met Juul Kabas en Paul Severs. Daarna is het de beurt aan 5 dj's, elk met hun eigen stijl en muzikale voorkeur. Tussendoor palmen The Pick Hardo Brothers het podium in, met een funky optreden. Trek alvast jouw dansschoenen aan.

Joêrmetfestival
Maandag 31 augustus 2015 - 14u-24u
Garcetpark

Welkom in Wonderland!

Op de maandag van de jaarmarkt nodigen het Centre Culturel van Jette en haar verenigingen je uit om je onder te dompelen in het vrolijke en kleurrijke Wonderland. In de Werriestraat, tussen het Laneauplein en de Léon Theodorstraat, komen ze op de proppen met tal van animaties voor jong en oud.

Laat een familiefoto nemen in de fotoauto-maat, ontdek de Tangram-kunst met Biblio-Jette en neem deel aan het grote collectieve fresco van Antenne Tournesol. Of spreken sport en spel je meer aan? Dan zal je meer hebben aan de minipingongtafel en de houten speeltuigen die er opgesteld staan. Wonderland biedt je een ludieke en artistieke pauze in het hart van de jaarmarkt. Terwijl de kinderen zich laten grimeren kunnen de ouders bijkomen aan de bar van vzw KWA! en kennis maken met lokale muzikale talenten. Rap, Frans chanson, voordracht of rock, alle talenten komen aan bod. Zin om zelf het podium te betreden? Aarzel dan niet om je in te schrijven!
Info en inschrijvingen: ssimon@ccjette.be of 02.423. 20. 32

Welkom in Wonderland

Maandag 31 augustus 2015, van 10u tot 17u
Werriestraat (tussen het Laneauplein en de Léon Theodorstraat)

31 augustus 2015

Stripfestival

EERBETOON AAN ROBA

Het Jetse stripfestival vormt sinds enkele jaren een belangrijk onderdeel van het jaarmarktprogramma. Dit jaar vormt het festival een eerbetoon aan Jean Roba, de betreurde beroemde Jetse tekenaar van ondermeer *Bollie & Billie*.

Het grote stripfestival vindt dit jaar opnieuw plaats op zaterdag in de Abdij van Dielegem, waarop u terug enkele grote namen uit de stripwereld kan ontdekken tijdens de signersessies, met speciale aandacht voor de vorige centrale gasten (de betreurde Roba, maar ook Walthéry, Dino Attanasio, Denayer, Carpentier, GOS, De Marck & De Wulf,...). Naast de signersessies kunnen de stripliefhebbers hun hart ophalen aan een ruilbeurs, diverse tentoonstellingen, collectors items...

De vernissage van het stripfestival vindt plaats op woensdag 26 augustus om 19u. Iedereen is welkom. Bovendien start dan ook de verkoop op de expo Vanderzijpen (zie hieronder).

Stripfestival - Eerbetoon aan Roba

Zaterdag 29 augustus 2015, van 11u tot 18u

Abdij van Dielegem

Tiebackxstraat 14

Het stripfestival is een organisatie van de 'Cercle des Collectionneurs de Jette', met de steun van het College van Burgemeester en Schepenen



VERKOOP-EXPO THÉO VANDERZIJPEN

Voor een sociaal doel

Van 26 tot 29 augustus kan u in de Abdij kennis maken met het oeuvre van de Jetse schilder Théo Vanderzijpen. De tentoongestelde werken worden verkocht voor een sociaal doel.

Groot voetballiefhebber en Jets schilder Théo Vanderzijpen was een van de oprichters van Royal Scup Jette, vandaag beter bekend onder de naam RSDJette. Maar naast sportman was Vanderzijpen ook drukker, verzetsstrijder tijdens de Tweede Wereldoorlog, gemeenteraadslid en, niet te vergeten, schilder...

Passie voor het penseel

Als schilder was Théo Vanderzijpen ooit laureaat van de wedstrijd 'Leven te Jette in 2005' dankzij zijn werken over Jette, zoals 'de gashouder van het oude Jette', 'het gemeentehuis', 'de oude boerderijen',... Dankzij zijn familie en de Cercle des Collectionneurs Jettois kan u in de Abdij van Dielegem 70 van zijn werken bewonderen en zelfs kopen tegen democratische prijzen (van 10 tot 50 €), behalve 5 uitzonderlijke schilderijen die bij opbod zullen verkocht worden. De opbrengst van de verkoop gaat naar een sociaal doel dat zal

bekendgemaakt worden op van de vernissage van de tentoonstelling.

Verkoop/expo Théo Vanderzijpen

Van 26 tot 26 augustus, van 14u tot 18u

Abdij van Dielegem - Tiebackxstraat 14

Vernissage : woensdag 26 aug om 19u (begin van de verkoop)

Verkoop bij opbod: zaterdag 29 aug om 16.30u



De Jetse jaarmarkt Ook voor mindervaliden

Mensen met een beperkte mobiliteit blijven in Jette niet in de kou staan. Ook tijdens de Jetse jaarmarkt zijn er verschillende voorzieningen om de jaarmarkt ook voor mindervaliden toegankelijk te maken.

Op de Jetse jaarmarkt zijn tal van faciliteiten voorzien die het mindervaliden makkelijker moeten maken om op maandag 31 augustus op een vlotte manier van de Jetse jaarmarkt te genieten. Het hele jaarmarktparcours - op de Léon Theodorstraat na - zal makkelijk bereikbaar zijn. Er zijn ook parkeerplaatsen voorzien voor personen met een parkeerkaart voor mensen met een handicap (Lénoirstraat, de Smet de Naeyerlaan en Prins Boudewijnstraat). Er worden ook rustplaatsen en aangepaste toiletten voorzien. Op onze website www.jette.be kan u het plan met de voorzieningen vinden.

Meer info:

Dienst Gelijke Kansen
Iberger@jette.irisnet.be
02.422.31.26



VERKEERS- en PARKEERMAATREGELEN

Specifieke maatregelen en praktische informatie

Tijdens de duur van de Jetse jaarmarkt zullen de verkeers- en de parkeersituatie in de betrokken zone aangepast worden. Deze maatregelen zullen een aantal wijzigingen met zich meebrengen die u misschien aanbelangen. Ziehier een overzicht van alle praktische details van deze wijzigingen.



Parkeer- en verkeersverbod

- KONINGIN ASTRIDPLEIN
- JETSESTEENWEG (het gedeelte tussen de Lakenselaan en het Koningin Astridplein)
- LEOPOLD I-STRAAT (het gedeelte tussen de Jetssteenweg en de de Smet de Naeyerlaan)
- PIERRE TIMMERMANSSTRAAT
- LEON THEODORSTRAAT
- THOMAESSTRAAT
- HENRI WERRIESTRAAT
- LANEAUPLEIN
- VAN BORTONNESTRAAT
- GILLEBERTUSSTRAAT
- F. LENOIRSTRAAT
- WEMMELSESTEENWEG (tussen de L. Theodorstraat en de Legrellestraat)
- VAN HUYNEGEMSTRAAT
- KARDINAAL MERCIERPLEIN
- SECRETINLAAN (tussen het K. Mercierplein en de Heilig-Hartlaan)
- LAKENSELAAN (parkeren verboden op de middenberm - tussen de Jetselaan en de Vanderborghstraat)
- JETSELAAN (algemeen parkeerverbod zowel op de middenberm als langs de huizen tussen de Lakenselaan en de Dopéréstraat)
- SINT-PIETERSKERKDSTRAAT (Tussen het Mercierplein en het nr 47 (OCMW))

Zaterdag 29 augustus 2015

Cuba del Central

- VAN BORTONNESTRAAT (Geen toegang tussen de Thomaesstraat en de Vandenschriek en de Van Huynegemstraat)
- GILLEBERTUSSTRAAT (Geen toegang vanaf nummer 39 tot het Laneauplein. Parkeer- en verkeersverbod)
- H. WERRIESTRAAT (Geen toegang vanaf nummer 47 tot nummer 69. Parkeer- en verkeersverbod)



Parkeerverbod

- VERBEYSTSTRAAT (tussen de n^{rs} 1 & 7)



Verkeersverbod

- WALENSTRAAT
- VLAMINGENSTRAAT
- VANDENSCHRIECKSTRAAT
- JULES LAHAYESTRAAT



Plaatselijk verkeer

- DOPERESTRAAT (geen toegang via de Wemmelsesteenweg)
- MICHIELSSTRAAT (gedeelte tussen de L. Theodorstraat en de de Smet de Naeyerlaan)
- TILMONTSTRAAT (gedeelte tussen de L. Theodorstraat en de de Smet de Naeyerlaan)
- LEON THEODORSTRAAT (geen toegang via de Verbeyst- en Couteauxstraat)

In alle bovenvermelde straten is het verboden containers en verhuisliften te plaatsen en is er geen toegang tot de garages



Openbaar vervoer

Tram 19

Zal rijden tussen Groot-Bijgaarden en het Koningin Astridplein. Hij zal vervangen worden door een bus tussen Simonis en Sint-Lambertusplein (via de de Smet de Naeyerlaan, langs het kerkhof van Jette).

Bus 13 en 14

Worden eveneens een weinig gewijzigd en, zowel heen als terug, omgeleid langs de Wereldtentoonstellings- en Poplimontlaan, Lakense- en Jetselaan (zelfde reiweg zoals tijdens de zondagmarkt).

Bus 49

Behoudt zijn gewoon traject (rekening houdend met de werken op de Woestelaan)

Bus 53 en 88

Gaat onmiddellijk van de Heilig Hartlaan naar de Secrétinlaan)



Handelszaken

De leveringen voor de in de jaarmarktzone gevestigde handelaars dienen te gebeuren op de ochtend van 31 augustus 2015 tussen 5u en 6u. Tevens worden de handelaars van de jaarmarktzone ervan op de hoogte gebracht dat het College besloten heeft een afwijking toe te staan op de wekelijkse rustdag en op het sluitingsuur op 31 augustus 2015.



Huisvuilophaling

Op maandag 31 augustus 2015, dag van de jaarmarkt, zal het huisvuil opgehaald worden tussen 4u en 6u in de straten waar het huisvuil gewoonlijk 's morgens wordt opgehaald. De ophaling van het groenafval gebeurt dinsdagnamiddag.



Tussenkomst takeldienst: een dure grap

De Jetse jaarmarkt is elk jaar weer een helse organisatie. Ook voor de politie is het de nacht van zondag op maandag alle hens aan dek om te zorgen dat alle auto's uit het straatbeeld verdwenen zijn voor de marktkramers maandagmorgen vroeg hun opwachting maken. Hardleerse of vergeetachtige auto-eigenaars riskeren bijgevolg een fikse rekening van de takeldienst.

De takeldiensten vatten hun activiteiten aan vanaf middernacht de nacht van zondag op maandag, de dag van de Jetse jaarmarkt. Hou er dus rekening mee uw auto op tijd te verplaatsen. Als uw wagen weggetakeld wordt, loopt de kost hoog op.

Kortom, u kan de parkeervoorschriften maar beter naleven. Er zijn ten slotte aangenamere manieren om de jaarmarkt te starten dan met een dure takelkost.

Zondag 30 augustus 2015

1^{ste} editie van de jaarmarktjogging

Zin om uw spieren los te gooien en deel te nemen aan een gezellig en sportief evenement?

Schrijf u dan in voor de allereerste editie van de jaarmarktjogging.

Tijdens een parcours van 4 of 8 km ontdekt u meteen de heraangelegde delen van de fases 2 en 3 van het Boudewijnpark.

Of u nu dagelijks of slechts één keer per week uw loopschoenen aantrekt, iedereen ouder dan 12 is welkom om op de jaarmarktjogging, in het groene kader van het recent gerenoveerde Boudewijnpark, even de benen te strekken. Bij de inschrijving kan u kiezen tussen een parcours van 4 of 8 km doorheen fases 2 en 3 van het Boudewijnpark. Wil u het erop wagen? Schrijf u dan nu in via de website van de gemeente of neem contact op met de organisatoren. De dag zelf kan u zich enkel inschrijven tussen 9u en 9.45u en zal het tarief verhoogd worden met 2 €.

De organisatoren verwachten u allemaal aan de start op zondag 30 augustus om 10 uur, om bij

te dragen aan het succes van deze eerste editie! Na afloop krijgt u een foto en een aandenken aan uw prestatie mee naar huis.

Jaarmarktjogging (4 of 8 km)

Zondag 30 augustus om 10u

Boudewijnpark (ingang E. Toussaintstraat)

Info en inschrijvingen:

www.jette.be - 0490.58.69.25

Inschrijvingen ter plaatse:

van 9u tot 9.45u

Prijs: 5 € (vooraf) / 7 € (ter plaatse)

Een organisatie van de vzw Sport te Jette, voorgezeten door Gianni Marin, op initiatief van Schepen van Sport Benoît Gosselin, met de steun van joggingclub Joggans



Van plan geregeld aan sport te doen?

Vraag uw sportcheque aan!

U bent een Jetse sportieveling, senior of jonger dan 25 jaar? Dan geeft de gemeente Jette u een duwtje in de rug om uw favoriete sport te beoefenen, via een cheque ter waarde van 30 euro. Vraag hem nu aan!

Dankzij de sportcheque van 30 euro, moedigt de gemeente Jette jongeren en ouderen aan om op geregelde basis aan sport te doen. De sportcheque richt zich tot drie categorieën Jettenaren:

- de gepensioneerden
- de jongeren tussen 3 en 18 jaar
- de studenten tussen 18 en 25 jaar

Om een sportcheque te bekommen, volstaat het om Jettenaar te zijn en om een jaar lid te zijn van een sportclub naar keuze of van een vereniging die buitenschoolse activiteiten organiseert.

Hoe kan u uw sportcheque bekommen?

Vul het aanvraagformulier in dat u vindt op de website van de. U kan eveneens een exemplaar van dit formulier bekommen aan het onthaal of de dienst Sport in het Gemeentehuis (Wemmelsesteenweg 100, verdieping 2B), tijdens de opening-



suren van het gemeentebestuur. De sportcheques zijn beschikbaar tot december en tot uitputting van de voorraad.

Een initiatief van Schepen van Sport Benoît Gosselin

Gemeentelijke dienst Sport

Wemmelsesteenweg 100 (verdieping 2B)

02.423.12.50 - sport@jette.irisnet.be

Formulier: www.jette.be (Vrije tijd / Sport / De sportcheques).

Offerfeest

Een slachthuis voor Jette en Sint-Jans-Molenbeek

De moslims in België en overal ter wereld vieren (waarschijnlijk) op 23 september 2015 het offerfeest of Aïd-El-Kebir. Voor het slachten van een schaap kunnen Jettenaren ook dit jaar terecht in een officieel erkend slachthuis op het grondgebied van Molenbeek.

De precieze datum van het offerfeest wordt pas één week daarvoor definitief bepaald. De regel zegt dat Aïd-El-Kebir 70 dagen na het einde van de ramadan plaatsvindt, op het einde van de 12de maanmaand, de maand van de bedevaart (Hadj) naar Mekka. Tijdens dit feest wordt traditioneel een schaap geofferd. Dit kan in het erkend slachthuis in Molenbeek, een samenwerking tussen de gemeenten Jette en Sint-Jans-Molenbeek. Het slachten gebeurt er met respect voor de tradities en het dierenwelzijn. Dit slachthuis zal gedurende twee dagen open zijn (op 23 en 24 september als het feest valt op de voorziene datum).

Thuis slachten verboden

Het schaap thuis slachten is door de wet verboden. Daarom stellen de gemeentebesturen, vaak in samenwerking met andere gemeenten, tijdelijke, officieel erkende slachthuizen ter beschik-

king. Op die manier kan dit belangrijk moslimfeest in optimale hygiënische omstandigheden verlopen.



En in Jette?

Net zoals de voorbije zeven jaar werkt de gemeente Jette samen met Sint-Jans-Molenbeek. Jettenaren kunnen zich op vrijdag 18 of maandag 21 september inschrijven in het gemeentehuis van Molenbeek (Graaf van Vlaanderenstraat 20), van 8 tot 16 uur. Deze inschrijving kost 15 euro. Hou er rekening mee dat u bij uw inschrijving maximum 2 identiteitskaarten mag meebrengen en er per identiteitskaart slechts 1 schaap mag ingeschreven worden. Opgelet: op de dag van de slachting zal elk dier zonder inschrijvingscertificaat geweigerd worden.

Slachthuis Offerfeest

23 en 24 september 2015

Meer info: 0800/99.343 of
Gemeentebestuur van Jette
dienst Grondgebiedbeheer
02.422.31.50

30 augustus 2015 :

piQniQ in het Boudewijnpark

Bio, lokaal en per fiets

De eerste halte van deze vierde editie van 'piQniQ in het Park' is Jette. De organisatoren verwachten u namelijk op zondag 30 augustus in het Jetse Koning Boudewijnpark voor een biologische en duurzame picknick, in open lucht én in het teken van de fiets. Er staan talrijke activiteiten op het programma.

piQniQ is een evenement dat elk jaar hartje zomer plaatsvindt in de Brusselse parken, met tal van activiteiten rond duurzame gastronomie en biologische voeding, en dat allemaal in een muzikaal kader dat zoals het een zomerse zondag past.

Als u zin hebt in een namiddagje in een groene omgeving, kom dan op 30 augustus naar het Koning Boudewijnpark. U kan er genieten van een drankje aan de biobar, lokale producenten ontmoeten, een concert meepikken, deelnemen aan workshops rond yoga, vegetarisch koken of permacultuur en tal van andere activiteiten voor groot en klein. Het staat u vrij ter plaatse de 100% biologische

hapjes te kopen of zelf uw picknick mee te brengen.

Dit jaar focust 'piQniQ in het Park' op de fiets. U kan er kennismaken met personen die van ver of van dichtbij met fietsen te maken hebben. Er zijn ook verschillende activiteiten rond de twewieler gepland: kinderspelen, rally voor gezinnen, stadsfietstochten, tijdritten, verkeeropleidingsparcours,... Spring op uw fiets en kom gerust af!

Zondag 30 augustus 2015, van 12 tot 21u

Koning Boudewijnpark

Inschrijven noodzakelijk voor bepaalde activiteiten

Meer info: <http://piqniq.blogspot.be/>

Met de steun van Schepenen van Toerisme Geoffrey Lepers

Openbaar onderzoek Natura 2000 vallei van de Molenbeek

Van 10 september tot 24 oktober 2015 loopt er een openbaar onderzoek rond het Natura 2000-gebied van de vallei van de Molenbeek. Dit gebied ligt gedeeltelijk op het grondgebied Jette.

Het doel van het Natura 2000-netwerk is om uitzonderlijke en kwetsbare dier- en plantensoorten die erin voorkomen te beschermen en te behouden. De beboste zones en de vochtige zones van de vallei van de Molenbeek in Jette en Ganshoren, goed voor een gebied van 117 ha, worden in een nieuw besluit gegoten, met aanpassingen van de zones, de fauna en flora, een aangepaste bescherming en nieuwe natuurdoelen.

De documenten liggen tijdens het openbaar onderzoek ter inzage bij de Dienst Grondgebiedbeheer van de gemeente Jette, Léon Theodorstraat 108.

Meer info: www.leefmilieu.brussels

Volwassenenonderwijs met pit bij **CVO Meise-Jette**

Wil je graag een nieuwe taal leren, je Spaans bijschaven of je computerkennis vervolmaken? Bij CVO Meise-Jette kan het allemaal. De inschrijvingen starten op 24 augustus en op 29 augustus vindt in Jette een opendeurdag plaats.



Bij CVO Meise-Jette kan je 1 tot 4 maal per week les volgen. Als dat je niet uitkomt, kan je kiezen voor een cursus deels met e-leren. Je volgt een deel (75% of 50%) van de lessen effectief in de klas. De andere lessen (25% of 50%) volg je thuis (of elders) via de computer. Via het internet hou je contact met je leerkracht, kan je nieuwe oefeningen ophalen, opgelost werk achterlaten, je resultaten raadplegen en nog veel meer.

Campussen in Jette, Laken en Wolvertem

De cursussen vinden plaats op 5 verschillende plaatsen in Jette, in Laken of in Wolvertem. In Wolvertem kan je terecht voor volgende cursussen:

• Talen:

Nederlands, Duits, Engels, Italiaans, Spaans, Portugees, Grieks, Russisch en Vlaamse Gebarentaal

• Informatica:

bekijk het uitgebreide aanbod op www.cvomj.be

• Fotografie:

opleiding digitale fotografie, zowel voor compact als voor reflextoestellen.

• Mode:

basis naaien, modules rok/pantalon, blouse/jurk en ensemble

Dit is een overzicht van de overige campussen en de bijhorende cursus(sen):

► Jette

- Laarbeeklaan 121
gebouw Erasmushogeschool (10 talen*)
- Laarbeeklaan 110, gebouw Poelbos (Nederlands, Spaans en Pools)
- Leopold-I-straat 329
gebouw GC Essegem (Nederlands en Frans)
- Sint-Vincentius a Paulostraat 2A
gebouw Parkresidentie (Frans)
- Kardinaal Mercierplein 6,
gebouw bibliotheek (fotobewerking met Photoshop Elements 1 voor senioren)

► Laken

- Emile Bockstaellaan 107
gebouw GC Nekkersdal (Arabisch)

* Nederlands, Arabisch, Chinees, Engels, Frans, Italiaans, Grieks, Spaans, Pools, Portugees

Beroepsgerichte opleidingen

Naast talen, informatica, fotografie en mode kan je bij CVO Meise-Jette ook volgende beroepsgerichte opleidingen volgen:

• Personenzorg:

logistiek assistent, zorgkundige, begeleider in de kinderopvang en begeleider in de buitenschoolse kinderopvang, mentor op de werkvloer (uitbrei-

dingsmodule), kennismakingstraject gezinsopvang.

• Multimedia operator:

technische opleiding met een creatieve toets: www.multimedia-operator.be

Meer info:

CVO Meise-Jette

www.cvomj.be

02.892.24.00

info@cvomj.be

Schrijf je in vanaf maandag 24 augustus in Jette, Laarbeeklaan 121 (gebouw Erasmushogeschool, achter UZ-VUB) of kom langs op de opendeurdag op zaterdag 29 augustus op hetzelfde adres, van 10u tot 14u. Ontdek en beleef het volwassenenonderwijs. Maak kennis met de opleidingen, neem deel aan tal van interessante workshops en ontmoet je toekomstige leerkrachten.

Op het programma:

- Demolessen Spaans en Grieks met e-leren
- Demolessen Chinees en Pools
- Demoles op reis met Portugees
- Doorlopend stands van verschillende talen, intake en inschrijvingen
- Een hapje en een drankje

GC Essegem Jette

Programma

Info

Start inschrijvingen

Woensdag 2 september 2015 om 14u

De inschrijvingen voor de activiteiten in het na-jaar van 2015 starten op woensdag 2 september om 14u. Raadpleeg het aanbod op www.essegem.be.

Inschrijven doe je via het online ticketsysteem op de website (naast elke activiteit zal je op 2 september vanaf 14u een Koop Ticket-knop vinden) of kom naar het onthaal en betaal met cash of bancontact.

Vragen? Bel 02.427.80.39 of mail naar essegem@vgc.be

Feest

strEATfest

Zaterdag 12 september 2015 vanaf 14u

GC Essegem en EAT Taverne Ter Linden starten het nieuwe seizoen met een groot feest. De Taverne en het onthaal van Essegem zijn volledig vernieuwd!

Kom op 12 september vanaf 14u naar Essegem en feest mee!

Programma:

14u - 18u: **Skate-initiatie**

14u - 16u: **Dans-initiatie:**

14u - 15u: **Hip-Hop Teens 10+ /**

15u - 16u: **Fusion 12+**

Doorlopend: taalkraam, ukulele in abc, springkasteel, volksspelen, hapjes & drankje (ook veggie & halal!)

17u: **Officiële opening**

18u - 21u: **Eten met EAT**

19.30u: **Concert Angström:** Brusselse Trip-hop

Doorlopend: **Mobiele balie Paspartoe:** maak je eigen Paspartoe aan!



Poëzie

Underground Poetry Fest

Zaterdag 12 en zondag 13 september 2015

Het #Brusselspoetryfest zal ook dit jaar weer de Jetse ondergrond bevruchten met klankpoëzie en experimentele performances.



THE BRUSSELS INTERNATIONAL
**UNDERGROUND
POETRY FEST**

After poetry night met Dada performance

Zaterdag 12 september om 21u - GC Essegem Van heinde en ver komen ze, experimentele dichters zoals Charles Pennequin & l'Armée Noire (FR), Baptiste Brunello (FR), Andy Fierens (EN), Collectif RE:c (BE-FR-DE), Ouistiti Glace (BE), Sebastien Lespinasse (FR), BERB (Bordel Expérimental Révolutionnaire Biohardcore) (BE), Antoine Boute (BE), a.rawlings (CA), ACG Vianen (NL), Zenon Fajfer (PL), Jaan "Luulur" Malin (EE), Kat Georges (US), Peter Carlaftes (US), en vele anderen die tussen 21u en 24u het publiek zullen bescapen, verwonderen en doen genieten. Poëzie als saus, cocktail, geserveerd met 'poëzie-op-een-stokje snacks'.

Verskraam

Zondag 13 september, van 10u tot 13u - Zondagsmarkt Jette

Op de markt van Jette schrijven de #Brusselspoetryfest-deelnemers gedichten op aanvraag. Een typemachine, stiftgedichten, visuele verzen worden afgewisseld met intieme en expressieve performances in en rond het 'Verskraam'. Naast verse vis, kaas, kip aan 't spit, groenten en fruit kan je op de Jetse markt op maat gemaakte verzen vinden. Interactie met marktgangers verzekerd. Unieke performances en schrijfsels worden aan voorbijgangers uitgedeeld.

#Brusselspoetryfest van 10 tot 13 september in het Planetarium van de Koninklijke Sterrenwacht, deBuren, Wiels, GC Essegem, op straten en pleinen in Brussel en Jette. Een project van

be.poetic vzw. Het volledige programma vind je op <http://poetryfest.brussels>

Theater

Uit De Veren: Beddepoot & Borstelkop

Zondag 27 september om 10.30u

Met ontbijt en brunch vanaf 8.30u

Meneerke knutselt. En hij verzamelt oude poppen. Die poppen hebben veel verhalen! Met een speciaal apparaat luistert Meneerke naar hun verhalen. Maar dat vinden Beddepoot en Borstelkop niet leuk, want zij hebben ook een spannend verhaal!



Creatief - NIEUW! -

Atelier beeldende kunst

Van zaterdag 5 september tot 25 juni, telkens van 9.30u tot 11u (1^e en 2^e leerjaar) en van 11.15u tot 12.45u (3^e en 4^e leerjaar)

Op zaterdagvoormiddag leer je tekenen, schilderen, fotograferen en boetseren. Op het einde van het schooljaar organiseren we een tentoonstelling met onze eigen kunstwerken.

Georganiseerd door Jetse Academie met de steun van GC Essegem

Inschrijven:

02.426.72.94 - secretariaat@jetseacademie.be

Gemeenschapscentrum
Essegem

Leopold I-straat 329

Tel.: 02.427.80.39

E-mail: essegem@vgc.be

Meer info:

www.essegem.be - Facebook: GC Essegem



Nederlandstalige radiostations in Jette

Op www.vlaamseregulatormedia.be vind je sinds kort een databank van alle Nederlandstalige radiostations gekoppeld aan de steden en gemeenten waar ze te ontvangen zijn.

Voor Jette zijn dat niet minder dan 14.

Op www.vlaamseregulatormedia.be vind je sinds kort een databank van alle Nederlandstalige radiostations gekoppeld aan de steden en gemeenten waar ze te ontvangen zijn. Voor Jette zijn dat niet minder dan 14.



Nederlandstaligen en radio, het is een geslaagd huwelijk. Uit de recentste luistercijfers

blijkt dat we gemiddeld dagelijks meer dan 3 uur en 30 minuten naar de radio luistert. Ook in Jette zijn veel diverse radiostations te ontvangen, zowel particuliere als openbare. Ziehier een overzicht met de frequentie(s) van waarop ze uitzenden en hun internetadres:

City-Music	106,4	www.citymusic.be	Q-Music	102,5 en 103,1	www.q-music.be
ClubFM	102,8 en 105,7	www.radioclubfm.be	Radio 1	91,7	www.radio1.be
FG Radio Brussel	106,5	www.fgradio.be	Radio 2	93,7	www.radio2.be
FM Brussel	98,8	www.fmbrussel.be	Radio Maria	94,6	www.radiomaria.be
Joe FM	103,4	www.joe.be	Spes	105	www.radiospes.com
Klara	89,5	www.klara.be	Studio Brussel	100,6	www.stubru.be
MNM	88,3	www.mnm.be	Topradio	107,9	www.topradio.be

Rayon Vert

Muziek, workshops,... Rayon Vert biedt het allemaal!

Concert

Marquito Velez
en Martin Bérenger - Trio

Zaterdag 21 september 2015 om 20u

Laat je meevoeren op de tonen van manouche, jazz en flamenco jazz, swing en flamenco, gebracht door twee gitaarvirtuozen. Martin Bérenger en Marquito Velez zijn al van kindsbeen af met muziek bezig. De eerste reisde heel Europa rond met muziek geïnspireerd door Joe Pass, Herb Ellis en Django Reinhardt. De tweede vestigde zich op zijn vijftiende in Má-



laga om zijn flamencotechniek bij te schaven. In 1987 werd hij vierde op het 'XVI Concurso de guitarra de Jerez de la Frontera' en hij speelde al aan de zijde van de Paco De Lucia, Christine Desprez, Jose Ligeró, Stéphane Bracaval ou Ghaliya Benali,...

Toegang: 8 €/6 € (senioren, werkzoekenden, studenten)

Workshop

Fais-le Jezelf: maak je eigen zuurdesembrood

Zondag 27 september 2015,
van 14u tot 18u

De bedoeling van de Fais-le Jezelf-ateliers, georganiseerd door Le Rayon Vert en de gemeente Jette in het kader van het actieplan Agenda 21, is om op een gezondere, duurzamere en zuiniger manier door het leven te gaan. Na het succes van vorig seizoen start dit najaar een nieuwe reeks. Op het eerste atelier komt Héléne Gavilan haar kennis en technieken delen met het publiek. Als bakkersdochter zet ze de traditie van haar ouders voort onder het motto: "zelf gemaakt, met liefde en passie".



Deelname in de kosten: 10 €/persoon
Inschrijven verplicht:
lerayonvert@skynet.be - 02.420.21.26

Rayon Vert

G. Van Huynegemstraat 32
Info en reserveringen:
02.420.21.26
lerayonvert@skynet.be
www.lerayonvert.be

Van 12 tot 20 september

Expo Michel Ormancey

Michel Ormancey schildert sinds zijn 10de en heeft meer dan 450 schilderijen gemaakt, weliswaar in uiteenlopende stijlen maar telkens in het teken van de hoop en de spiritualiteit. Eclecticisme, symbolisme, evenwicht en warme, levendige en schitterende kleuren zijn alomtegenwoordig in zijn werken.

Vrede, innerlijkheid en humor

Zijn aantrekkingskracht voor het spirituele zette Michel Ormancey ertoe aan ook iconografische en abstracte onderwerpen te schilderen. Hij zoekt dus eerder het innerlijke op in plaats van het lichamelijke of het concrete. Zijn kleurrijke werken zijn dynamisch en geïnspireerd door gedachten die op doek de vorm krijgen van geometrische vlakken. Doorheen de jaren is zijn werk meer en meer gaan aanleunen bij het figuratieve en het abstracte. Zijn inspiratie haalt hij bij zijn favoriete schilders: Cézanne wat de moderne schilderkunst betreft, Rouault voor alles wat naar brandschilderkunst neigt, Kandinsky voor het spirituele, Chagall voor de ruimtelijke invulling en de

vrolijke kleuren en Matisse voor de essentie van de schilderkunst.

Zin om u onder te dompelen in het vrolijke en spirituele oeuvre van Michel Ormancey? Ga dan eens langs in de Abdij van Dielegem van 12 tot 20 september.

Expo Michel Ormancey

Van 12 tot 20 september

Abdij van Dielegem - Tiebackxstraat 14

Van dinsdag tot vrijdag, 10u-12u en 14u-17u

Zaterdag en zondag, van 10u-18u

Gesloten op maandag

Vernissage op 11 september om 20u

Met exclusieve ex-libris



Van 10 tot 18 oktober 2015

2^{de} intergemeentelijk kunstsalon

Na het succes van de eerste editie in 2013 omringen Vesna Spoljaric en Pascal Jenard zich voor het 2^{de} intergemeentelijk kunstsalon met 19 artiesten uit diverse windstreken. Deze kleurrijke en gevarieerde verzameling werken is in oktober te zien in de Abdij van Dielegem.

Spoljaric en de menselijke complexiteit

Vesna Spoljaric is een intrigerende kunstenaar die inmiddels niet alleen een indrukwekkend oeuvre bij elkaar schilderde, maar ook bijzondere beelden creëert. De artieste is van Kroatische afkomst en woonde jarenlang in Londen. Ze had al verscheidene internationale tentoonstellingen achter de rug vooraleer ze zich in België vestigde. Haar sculpturen vormen een commentaar op de paradox van de menselijke relatie en de complexiteit van de verschillende facetten van het menselijk wezen. Het resultaat zijn krachtige beelden die een hevige emotie kunnen oproepen bij de toeschouwer.

Jenard of de kunst van de emotie

Pascal Jenard schildert al sinds zijn vijftiende. In zijn werk neemt de emotie een centrale plaats in. Deze emotie vertaalt zich in kleurrijke doeken. De schilder geeft zijn universum weer via enerzijds een lineaire, ontmantelde wereld en, anderzijds, architecturaal kubisme. De visuele elementen veroorzaken een specifieke energie binnen de wer-

ken. De toeschouwer die zich openstelt, kan de achterliggende verhalen oppikken of er zijn eigen geschiedenis en gevoel aanhaken.

Artiesten te gast

Naast Vesna Spoljaric en Pascal Jenard zullen op het Salon intercommunal d'art van Jette volgende artieste tentoonstellen: Betty - Yvon Cordona - Vincent De Cuyper - Dol - Michel Evrard-thoelen - Jean-Pierre Harcq - Geneviève Hochepped - Kiki - Michel Laasmans - Marie-Anne Lauwers - Florence - Moreau - Ling Paternostre - Agnieska Rudzinska - Jean Van Vaerenbergh - Patrick Vanden - Vincent Verly - Bertrand Vetier - Michel Walgraeve - Ben Weisgerber.

Intergemeentelijk kunstsalon

Van 10 tot 18 oktober 2015

Abdij van Dielegem - Tiebackxstraat 14

van dinsdag tot vrijdag, van 10 tot 12u en van 14 tot 17u

Zaterdag en zondag, van 10 tot 18u

Gesloten op maandag



Met de steun van de Schepen van de Franse Gemeenschap Jean-Louis Pirottin

Infosessie in de bib: Wat is dementie?

Tijdens de Week van de Dementie, die loopt van 21 tot 26 september, kan je in de Nederlandstalige bibliotheek van Jette terecht voor een uitgebreide thematafel met boeken en dvd's over dit onderwerp. En wie er liever informatie uit de eerste hand over wil, kan zich inschrijven voor de infosessie op 25 september, waar dieper ingegaan wordt op de vraag wat dementie is.

Dementie mag niet geassocieerd worden met de eerste de beste vergeetachtigheid, of met een simpele verwarring omtrent datum of plaats. Het kan iedereen overkomen. Het begin van dementie is soms zo discreet dat men de ziekte niet herkent. Wat is dementie, hoe herken je het en hoe gaan we ermee om? Sam Van de Putte, dementie-expert van ECD brOes, geeft een antwoord op deze vragen. Heb je zelf al een vraag? Stuur ze dan zeker door naar broes@dementie.be. Inschrijven voor de infosessie kan via www.jette.bibliotheek.be of 02 427.76.07.



Infosessie dementie

Vrijdag 25 september 2015 om 19u

Nederlandstalige openbare bibliotheek Jette

Kardinaal Mercierplein 6

Gratis toegang

Zelfuitleen **bib** positief onthaald



Goed twee maanden geleden schakelde de Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheek over op zelfuitleen. Ondertussen is het systeem goed ingeburgerd en zijn de reacties van de gebruikers unaniem positief. De bibmedewerkers van hun kant hebben sindsdien meer tijd vrij om de bezoekers gerichter te helpen, wat resulteert in een meer persoonlijke aanpak.

De invoering van de zelfuitleen ging ook gepaard met een herinrichting van de volwassene-nafdeling. Zo kwam er een gloednieuw infopunt en nieuwe leestafels en stoelen. Ook deze ingreep kan bij publiek en personeel op veel bijval rekenen.

Inzameling zaden voor **zadenbib**

Het is tijd om te oogsten wat gezaaid werd. Wil je jouw oogst delen en tegelijkertijd de biodiversiteit een duwtje in de rug geven? Breng dan zeker je zaden van bloemen, planten, groenten en kruiden naar de Nederlandstalige bibliotheek van Jette. Jouw gift vind je dan volgend voorjaar terug in de nieuwe zadenbib van de bibliotheek, waar iedereen gratis zaden kan ontlenen. Om te starten is de bib op zoek naar allerlei soorten zaden met precieze omschrijving van hun variëteit en verzorging (water, licht). Ze zijn ook op zoek naar 'vergeten' planten. Enkel natuurlijke, biologische zaden (dus zonder F1/hybriden) komen in aanmerking.



Leef je uit in de **Jetse Academie!**



Dans (van 4 tot 15 jaar)

Meisjes én jongens vanaf 4 jaar zijn welkom in de dansafdeling. Er is voor elk wat wils: klassieke en hedendaagse dans, improvisatie en diverse optredens op prachtige podia. Bovendien is er een gloednieuwe cursus voor kleuters vanaf 4 jaar.

Muziekinitiatie en instrument (van 5 tot 8 jaar)

Het officiële muziekaanbod van de academie start pas op 8 jaar. Gelukkig zorgen de Vrienden van de Academie mee voor een uitgebreid aanbod voor kinderen vanaf de tweede kleuterklas. Voor hen is er een algemene cursus muziekinitiatie. Bij voldoende plaatsen, kunnen kinderen vanaf 5 jaar ook instrumentles volgen. Nieuw: Suzuki-viool op zaterdagvoormiddag en mogelijkheid tot het volgen van klarinetinitiatie. Er zijn voortaan, voor een prikje, enkele mini-klarinetjes te huur.

Instrument, samenspel, zang,



(kinder)koor, brede muzikale vorming van 8 tot 99 jaar]

De meest bespeelde instrumenten in de academie zijn piano, viool en gitaar. Maar waarom niet eens kennismaken met de heerlijke klanken van en de mooie muziek voor cello, blokfluit, dwarsfluit, klarinet, saxofoon, hobo, orgel (onze gemeente telt verschillende indrukwekkend mooie orgels!) en slagwerk? En natuurlijk is er ook zang! Nieuw: kinderkoor (op donderdag in school Poelbos) en pianolessen voor volwassenen overdag. Ben of ken je iemand met specifieke onderwijsbehoeften? Ook deze mensen zijn welkom voor een aanbod op maat.

Pop/jazz: instrument, ensemble en cultuur (voor jongeren en volwassenen)



De leraars pop/jazz van de Jetse Academie hebben zelf, zonder uitzondering, een drukke concertkalender. Behalve musici, zijn ze ook gedreven lesgevers. Zin om in een ensemble te spelen? Om je stemgeluid te verfijnen? Om jazzpianist of -gi-

tarist te worden? Nieuw: cursus pop/jazz cultuur.

Verbale vorming, voordracht, drama, toneel [van 8 tot 99 jaar]

Kinderen vanaf het derde leerjaar kunnen zich wekelijks gedurende één uur verdiepen en bekwaamen in toneel, verbale vorming en voordracht. Tijdens de improvisatie-oefeningen gaat het er vaak erg gezellig aan toe. Voor jongeren vanaf 12 jaar zijn er lessen drama en voordracht. Nieuw: verbale vorming en toneel voor volwassenen op dinsdagavond

Nieuw! Atelier beeldende kunst (van 6 tot 10 jaar)

Op zaterdagvoormiddag kan je je op al je teken-, schilder-, foto-, boetseer- en andere kunstgeestingen storten. Dit atelier is in samenwerking met GC Essegem.

Inschrijvingen:

26, 27 en 28 augustus van 11u tot 15u en van 1 september t.e.m. 30 september op maandag, dinsdag, woensdag en donderdag van 15.30u tot 19.30u en op vrijdag van 15.30u tot 18u.

Op maandag 7 september is het secretariaat gesloten. Die avond zijn er van 18u tot 20.15u inschrijvingen in de Heilig-Hartschool.

Jetse Academie

Wilgstraat 1 - 1090 Jette
02.426.72.94 - www.jetseacademie.be

Nieuw seizoen Klassiek in de Abdij

Kwalitatieve muziekensembles voor meeslepende optredens

Op 6 september start het nieuw seizoen van Klassiek in de Abdij. De uitgelezen kans om uniek klassiek talent te ontdekken, in het prachtig kader van de Abdij van Dielegem. Op het programma staan opnieuw uiteenlopende muziekensembles, die tot ver buiten onze landsgrenzen bekend staan om hun meeslepende en kwalitatieve optredens. Wees er snel bij, want de concerten zijn vaak snel volzet.

6 september 2015
Mosa Trio - Pianotrio

Het Mosa pianotrio is hot en jong. Het trio werd in 2014 meteen na het winnen van Supernova, dé Belgische wedstrijd voor jonge ensembles, vastgelegd voor Klassiek in de Abdij. In 2012 won het trio ook al zowel de vakjury- als de publieksprijs van de Storioni Ensemblewedstrijd, de belangrijkste Nederlandse wedstrijd voor kamermuziek. De muzikanten kennen elkaar van het Conservatorium in Maastricht, vandaar ook de naam van het ensemble. Midden-twintigers Alexandra Van Beveren (viool), Paul Stavridis (cello) en Bram De Vree (piano) betreden de arena met mature pia-



notrio's van oude meester Felix Mendelssohn en Russische modernist Dimitri Shostakovich. Een interessante uitwisseling tussen rijp en groen...

4 oktober 2015
Ensor Quartet & Vlad Weverbergh
Strijkkwartet

De jonge Beethoven zwoegde ruim anderhalf jaar op zijn eerste kwartetreeks: de zes strijkkwartetten opus 18. Na zich verdiept te hebben in de kwartetten van de grootmeesters Haydn en Mozart, rustte Beethoven niet voor zichzelf met iets groots kon komen. Een van zijn voorbeelden moet Mozarts schitterende Klarinetkwintet KV 581 zijn geweest, amper tien jaar daarvoor gecomponeerd. Mozarts late kwintet en Beethovens Strijkkwartet Nr. 1 zijn dan ook samen te beluisteren in dit programma. Het wordt met meesterhand gebracht door het Ensor Strijkkwartet en klarinettist Vlad Weverbergh, vaste waarden in het Belgische muziklandschap.

Een initiatief van de Schepenen van Cultuur Brigitte Gooris en Jean-Louis Pirottin



Ontdek het volledige programma op www.jette.be

Klassiek in de Abdij

Op zondag om 11u

Met kinderopvang en aperitief Abdij van Dielegem - Tiebackxstraat 14

Tickets: 10 € / 5 € (-12, +65, Jetse Academie)

Abonnement 10 concerten: 90 € / 45 €

Reserveren is aangeraden

Info: www.jette.be - cultuur@jette.irisnet.be - 02.423.13.73

Ploef! gooit haar deuren vervroegd open...

PLOEF! opent vanaf zondag 4 oktober weer iedere week haar deur voor de zondagse PikniKs. Toch is er al leven in de brouwerij in september. Zij die zich niet kunnen inhouden, kunnen al langskomen voor volgende activiteiten:

► **Vrijdag 11/09 vanaf 18u:**
Een zelfportret van PLOEF!

In het kader van reflectiemomenten rondom nieuwe collectieven en organisaties, gestimuleerd door BRAL (Brusselse Raad voor het Leefmilieu), werkt PLOEF! aan een kortfilmje waarin het haar werking voorstelt.

Iedereen met een boon of interesse voor PLOEF! is welkom om deel te nemen aan de film (inhoud, interview, vorm,...). De avond begint met een maaltijd in 'Spaanse Herberg'-stijl (iedereen brengt wat mee om te delen op een buffet). Daarna staan filmshots en interventies op het programma.

► **Zaterdag 12/09 :**
Tao-spel, meer dan een selfie!

Zin om iets te veranderen in je leven? In het Tao-spel stellen de deelnemers zichzelf een objectief voorop, een uitdaging in hun persoonlijke leven waar ze graag willen aan werken. Het scherpstellen van het objectief gebeurt samen met de andere deelnemers. Het Tao-spel wordt gevoed door de collectieve intelligentie van de deelnemers. De spelers worden geprikkeld door speelkaarten met wijsheden uit de Oosterse én de Westerse filosofie. Opgelet: het spel wordt in het Frans gespeeld. De deelnemers (max. 6!) schrijven zich op voorhand in. Voorziena duur is tussen de 4 en 6 uur! Eetpauze volgens 'Spaanse Herberg'-systeem.



Deelnameprijs: 60 euro / 50 euro (voor -25, werklozen, senioren)

Begeleiding: Indirah Osumba

Volgende Tao-spel: 17/10

► **Zondag 13/09 vanaf 12.30u:**
Zebrapad, een vereniging voor hoogbegaafde

Elke derde zondagmiddag van de maand organiseert Zebrapad een ontspannen ontmoetingsmiddag in PLOEF! Iedereen die zich door hoogbegaafdheid aangesproken voelt, is er welkom. Het is een plek waar je jezelf kan zijn als

zebra en waar je als ouder vragen kan komen stellen. De grote meerderheid van het publiek is Franstalig maar de deur staat open voor iedereen. Zebra's zijn vaak overgevoelig, gedragen zich bizar en zitten met vragen over velerlei dingen.

Bijdrage: 3 euro.

Maaltijdsysteem: Spaanse Herberg

Volgende Zebrapad-ontmoetingsdagen : 18/10 en 15/11

Contact: inschrijven bij zebrapadz@gmail.com

► **Dinsdag 15/09:**
Musique, Folie, Obsessions...

3 onafhankelijk van elkaar geïmproviseerde muzikaal-theatrale avonden onder het motto: we zijn zo serieus als we maar kunnen. Het doelpubliek zijn acteurs en muzikanten die met of zonder veel bagage het avontuur van een avond zonder script aandurven. Alle ideeën of creatieve opstootjes zijn welkom, en instrumenten natuurlijk ook! Na deze drie sessies volgt een plan (of een begrafenis!) voor een langduriger project.

Begeleiding: muzikant/acteur/componist Hans Wellens en regisseur Kris Kaerts

Bijdrage: 10 euro/sessie

Volgende data: 7/10 + nog te bepalen met de rest van de groep

► **Vrijdag 2/10:**
Feestelijke openingsavond nieuwe seizoen

18u: reünie JetteSEL

De Jetse Sel telt een honderdtal leden en is een lokaal succesverhaal van mensen die diensten ruilen voor diensten. Deze vergadering van leden en nieuwsgierigen is een unieke gelegenheid om kennis te komen maken.

Info: info@jettesel.be.

Opgelet de meerderheid van de SEL-leden zijn Franstalig.

20u: verrassingsconcert

21u: danspartij:

PLOEF! feest zich los

Feest, feest en nog eens fiesta! De jaarlijkse feestdreun die wekenlang nazindert...

► **Zondag 4/10:**
Eerste PikniK

14u: expo Baminla Timothée Lambony

Timothée Baminla Lambony (1985, Lomé) is een

nieuwe Brusselaar met Togolese roots. Hij is een veelzijdig kunstenaar: hij schildert, danst, musiceert en speelt theater. Zijn acryl-schilderijen maakt hij met oude magnetische kaarten. Over zijn schilderwerken zegt hij "Mijn tableaux zijn het heden en het verleden. Wat ik heb beleefd en wat ik zie." In zijn figuratieve werken is hij expliciet en weet hij goed wat hij wil. In de andere werken zoekt hij zich een uitweg naar het onbekende.

16u: verrassingsconcert

► **Weekend 10 en 11 oktober**
Stage: Danstaal der Bomen o.l.v. Catitu Tayassu

In verschillende culturen over de continenten heen bestaan tradities van in contact treden met bomen. Catitu Tayassu is Afro-Amerindiaanse uit Brazilië, antropologe, onderzoekster, sjamaan en 'boomvrouw'.

Danstaal der Bomen is tegelijkertijd een soort van tai chi, dynamische yoga en biodans. Catitu gebruikt hierbij allerlei traditionele instrumenten. De dans der bomen bevordert een eenheid tussen geest, lichaam en ziel. Een stage op de lemen vloer van PLOEF! met mooi uitzicht op het Dielegembos!

Organisatie: ARBOReusement

Zaterdag 10/10: 10u-17.30u

Zondag 11/10: 10u-13u



Prijs: 80 euro (10/10) + 40 euro (11/10)

Info en inschrijven:

berengere.dupuis@gmail.com

max. 15 deelnemers

Ploef! Plus On Est de Fous...

Bonaventurestraat 100 - 1090 Jette
02.476.98.07 - ploefplus@gmail.com
www.ploef.eu

11-julifeest met een grootstedelijke toets

Aan de vooravond van de Vlaamse feestdag hadden de Nederlandstalige Jettenaren mekaar rendez-vous gegeven op het Kardinaal Mercierplein. De Vlaamse gemeenschap droeg er bij tot het succes van Jette Stream dat er elke vrijdagavond een muzikaal aperitief serveert.



Geen Vlaamse feestdag zonder de traditionele toespraken. Als decor voor deze formele plichtplegingen werd dit jaar geopteerd voor de raadzaal van het Raadhuis op het Kardinaal Mercierplein. Maar op de receptie achteraf evolueerde de sfeer al gauw van formeel tot gemoeidelijk en was de toon vlug gezet om buiten op het plein een versnelling hoger te schakelen.

Back to the fifties

Onderaan de trappen naar het Garcetpark stelt Jette Stream de hele zomer lang, elke vrijdagavond, zijn tenten op. Dus leek het de organisatoren van het Jetse feest van de Vlaamse Gemeenschap een goed idee om op 10 juli de handen in elkaar te slaan met hun collega's van dit wekelijks apero-evenement en tegelijkertijd de

Nederlandstalige aanwezigheid in Jette in de verf te stellen. Het resultaat was een swingend retrofeestje waarbij radio Modern de fifties terug tot leven bracht en iedereen - Nederlands- en anderstalig - zichtbaar genoot.

Awel, ik wil...

...een vrijwilliger worden bij Awel?

Awel luistert naar alle kinderen en jongeren met een vraag, een verhaal en/of een probleem. Via www.awel.be kunnen ze niet alleen bellen maar ook chatten, mailen en berichten posten op het forum. Maar al die oproepen moeten uiteraard ook beantwoord worden...

Luister jij ook naar mijn verhaal?... Met deze oproep nodigt Awel volwassenen (vanaf 18 jaar) uit om vrijwilliger te worden. Awel luistert jaarlijks naar meer dan 27.000 oproepen van kinderen en jongeren die worstelen met allerlei vragen. En daarbij kunnen ze nog heel wat hulp gebruiken.

Als vrijwilliger bij Awel luister je naar de vragen en verhalen van kinderen en jongeren, denk en



voel je met ze mee. Zo maak je het verschil voor die ene jongere of dat kleine meisje. Je kiest zelf langs welke weg je dat wil doen: telefoon, e-mail, chat of forum.

Wil je nog meer?

Awel, schrijf je dan in! Surf naar www.awel.be/word-vrijwilliger of geef een seintje via info@awel.be of 02.534.37.43.